



WWW.VYSHGOROD.OSP-UA.INFO Вишгород

30 квітня, в неділю, з 9 до 14 щогодини, за внутрішньо-міськими тарифами курсуватиме автобус за маршрутом "магазин "Беназір" — новий цвинтар".

Газета Вишгородської міської ради

Виходить з 4 листопада 1995 року

Субота, 29 квітня 2006 року, № 17 (545)

Учасникам ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи працівникам МНС України

Шановні колеги!

Сьогодні на зраненій землі Полісся панує тиша. А два десятиріччя тому робилося все можливе і неможливе, щоб зупинити ядерного монстра і зменшити смертельну небезпеку.

Ніхто з Вас не забув ті хвилини, години, дні, коли кожна секунда перебування на місці аварії могла коштувати життя. Але Ви, ризикуючи власним життям і здоров'ям, гідно виконували свій службовий та громадський обов'язок. Ви рятували людство від неминучих, трагічних наслідків, за що Вам низький уклін, глибока вдячність та шана.

Нині у системі МНС України продовжують працювати ті, хто безпосередньо брав участь у ліквідації наслідків цієї страшної трагедії. Ваш досвід надасть змогу і в подальшому оперативно та високопрофесійно вирішувати поставлені перед Міністерством завдання. На Вас рівняється молоде покоління найгуманнішої професії — рятувальників.

Мої щирі побажання кожному з Вас: міцного здоров'я, добробуту та наснаги на благодійній ниві служіння українському народові.

**З глибокою повагою
Міністр МНС України
В. Т. БАЛОГА**

Свято футболу тільки починається

Зовсім недавно народилося, либонь, наймолодше професійне свято — **Всеукраїнський день футболу. Саме 29 квітня зіграла свій перший матч збірна України вже у новітній своїй історії.**

Є історія й у нашого, вишгородського футболу. Нараховує вона близько 50 років. Небагато, але є великі пере-

мог у житті та на футбольних майданчиках.

Бронзові призери Першості м. Києва 2005 року в І лізі, футболісти "Чайки", оновили склад, ретельно готуються до сезону, який почнеться 30 квітня



Фото Андрія МАКСИМОВА



Фото Андрія МАТІЙКА

моги, чудові футболісти, і кожне покоління пам'ятає їх й переказує нащадкам. Усіх вас, хто причетний до цього свята — футболістів, фахівців, вболівальників, керівників підприємств, які підтримують футбол, колег з футбольних клубів "Диназ", ДЮСШ, "Максимум", "Межигір'я" та інших — вітаю з Днем футболу і бажаю здоров'я, благополуччя, пере-

грою з командою "Юніор" м. Києва.

Зміни в команді (порівняно з останніми роками) досить великі. По-перше, наразі команду тренує вихованець "Динамо" (Київ), гравець багатьох команд-майстрів Сергій Васильович Яценко, допомагають йому Євген Потапов та Олег Санжара. В команді з'явилися декілька молодих гравців 1987 року

народження: Олександр Дригус, Сергій Толюпа, Максим Постолат'єв, Дмитро Крайовий, а також гравці, які донедавна грали в професійних командах України, — Сергій Грона, Василь Безношук, Денис Сабатюк, повернувся до команди Павло Вороб'їов. Таких великих змін не було дуже давно, тому вболівальники "Чайки" побачать іншу команду. Тим завзятіше і напруженіше будуть ігри, свідками яких ви можете стати. Суперниками "Чайки" в цьому сезоні будуть команди "Арсенал", "Динамо", "Княжа", "Олімп", "Атлет" — це тільки ті команди, які за мету ставлять (як і ми) посісти 1 місце. Тому очікується дуже цікава, непередбачувана Першість, свято футболу тільки починається.

**Олег САНЖАРА,
тренер**

Перша сесія міської ради — стор.2

Міські новини

26 квітня працівники Центральної районної бібліотеки в гімназії "Інтелект" провели вечір-реквієм "Полинова зоря Чорнобиля" для учнів 11 класів та усний літературний журнал з учнями 9 класів.

Біля пам'ятного знака автомобілістам і дорожникам, учасникам ліквідації наслідків аварії на Чорнобильській АЕС, пройшов мітинг пам'яті, в якому взяв участь Міністр транспорту та зв'язку Віктор Бондар. Вишгородський район представляв голова РДА Ростислав Єрема.

Того ж дня у великому залі адмінбудинку ліквідаторам наслідків аварії були вручені почесні грамоти від Міністерства України з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи, від голови Вишгородської РДА та грошові винагороди.

28 квітня о 10 годині у великому залі адмінбудинку — скликання І сесії новообраної міської ради.

29 квітня об 11 годині в Центрі "Дивосвіт" відбудеться районний конкурс вокалістів.

1 травня на площі Шевченка з 12 до 18 години всі охочі можуть пограти в стрітбол і волейбол.

4 травня о 10 годині у великому залі (пл. Шевченка, 1, 2 поверх) відбудеться друге засідання І сесії новообраної районної ради V скликання.

9 травня о 10 годині на площі Шевченка міська рада ветеранів збирає учасників мітингу до Дня Перемоги.

Великодній концерт

24 квітня, на Світле Христове Воскресіння, УПЦ св. ст. Бориса і Гліба привітала вишгородців чудовим концертом недільної школи. Більше 30 дітей віком від 3 до 14 років розповіли у "живих картинах" про Страждання і Воскресіння Ісуса.

У виставі "Великодній кошик" (НА ФОТО) Сіль, Паска, Писанка самі повідали про символічне значення великодніх страв. "Пасха" з давньоєврейської — "проходження мимо" (тобто смерть минає віруючих). Червоний колір символу воскресіння — яйця — це кров Хреста, яку Він пролив за нас. Сіль надає страві смаку і не дає їжі псуватися. Так само і християни — сіль землі і своїм життям повинні прикрашати цей світ і охороняти його від порчі гріхом.

Найменші "недільчани" показали казочку "Великодній теремок", де дівчинка Настуся не сумувала без святкових страв, а зустрічала свято у храмі. І друзі-звірі у цей святий день не сварилися, а принесли їй смачне привітання.

На початку і насамкінець концерту хор недільної школи виконав тропар Пасхи і великодні пісні.

Школа існує більше 10 років, щонеділі об 11 год., після Літургії, діти приходять у приміщення біля церкви, при-

водять друзів, навіть своїх рідних — батьків, дідусів і бабусь. Хлопчики недільної школи (8 пономарів — найменшому 4 роки) допомагають в олтарі під час Богослужінь, а дитячий хор виконує давньослов'янською окремі молитвенні пісні. Настоятель храму протоієрей Дмитро Денисенко опікується недільною школою: організовує цікаві екскурсії, паломницькі поїздки, виїзний православний табір, підготовку до свят. Діти отримують подарунки і роблять їх самі для старших, виконують колядки тощо. Ось і цей великодній концерт став святковим подарунком для Вишгорода.

**Тетяна КОЗАК,
керівник недільної школи**



А вже весна скресла



Фото Василія КАРПЕНКА

Ми, молодь парохії Собору Вишгородської Богородиці, водимо веснянки вже більше 10 років. Українська греко-католицька церква завжди була і залишається осередком глекання і збереження рідних звичаїв, традицій.

Саме о. Сергій Прудко 1992 року започаткував у Вишгороді організацію української молоді ПЛАСТ. Ми разом з отцем вчилися малювати писанки. Він запросив п. Лесю Потіцьку, яка навчила нас веснянкам та гаївкам, великоднім іграм. Вони виплекали в нас любов і повагу до того, що десятиліттями намагалася викоринити радянська влада. Нам було цікаво це весняне дійство відтворювати і тоді, малими дітьми, і зараз.

Із великим задоволенням тепер ми ці знання і вміння передаємо підростаючому поколінню. Щороку збираємося на Великдень біля церкви, водимо хороводи "А вже весна скресла", "Ой вийся хмелю", граємо у великодні ігри "Жучок", "Подоланочка", "Труш-

ка", "Голубка", "Царівна", "Вербовая дощечка", різні ігри із пасхальними яйцями. В цей день усім дозволяється вдарити у церковні великодні дзвони. А цього року також біля церкви проходив великодній ярмарок виробів, зроблених власними руками пластунів.

Наступного дня, в обливний понеділок, пластуни Вишгорода їздили в музей архітектури та етнографії в Пирогово. У пластунів існує традиція — водити в цей день веснянки в Карпатському регіоні музею. Вже кілька років ми долучаємося до пластунів з інших міст. Приємно зазначити, що наші вишгородські пластуни завжди попереду тих, хто заводять святкові ігри (дається взнаки багаторічна практика).

Не обійшлося, звісно, і без обливання, але ніхто не ображався і не обурювався, бо ж це обливний понеділок!

**Оксана ХМЕЛЕНКО,
голова місцевого осередку Пласту**



Фото Василія КАРПЕНКА

До уваги споживачів!

Газ подорожчає

Постановою Національної комісії регулювання електроенергетики України від 30 березня 2006 року № 400 на виконання пункту 7 розпорядження КМУ від 28 травня 2006 року **ціна на газ** природний для побутових потреб та індивідуального опалення будинків за наявності газових лічильників складатиме **22 коп. за 1 м3 з ПДВ**. Природний газ для побутових потреб та індивідуального опалення будинків за відсутності газових лічильників коштуватиме **24 коп. за 1 м3 з ПДВ**.



Джерело: Лист ВАТ з газопостачання та газифікації "Київоблгаз" № 23-1556/362 від 25.04.2006 р.

ДПС інформує

Контроль за виробництвом алкогольної продукції

В рамках операції "Акциз" працівниками Вишгородського сектору Києво-Святошинського відділу Податкової міліції здійснено перевірку одного з товариств з обмеженою відповідальністю, яке займається виробництвом та реалізацією лікєро-горілчанних виробів. Під час огляду складського приміщення підприємства у смт. Іванків виявлено 4 972 літри спиртовмісних сумішей, що призналися для виготовлення слабо-

газованих напоїв. При цьому було встановлено відсутність будь-яких сертифікатів, які б свідчили про якість та походження зазначених товаро-матеріальних цінностей. Складено акт перевірки, акт огляду та вилучення. Всі спиртвмісні суміші загальною вартістю близько 6 990,57 грн. передано на відповідальне зберігання завідувачу складського приміщення до закінчення перевірки.

Олексій КОЧАТ

Юридична практика ДПІ

інші перебувають у стані розгляду.

Ще один напрямок роботи — подання позовів про скасування державної реєстрації підприємств, які не звітують перед податковим органом більше одного року, — за 97 поданими позовами скасовано реєстрацію 78 суб'єктів господарювання. Окрім того, п'ять справ про визнання недійсними установчих документів та один позов (на суму 41,4 тис. грн.) про визнання угод недійсними поки що розглядаються судовими інстанціями.

Позивачами до суду (з оскарження рішень ДПІ) можуть виступати й платники податків. Таких випадків протягом 2006 року було шість (на суму 1 574,4 тис. грн.). Ще 17 звернень (на суму 851,6 тис. грн.) залишились нерозглянутими з 2005 року. З них на користь платників задоволено три позови (на суму 483,0 тис. грн.), чотири (на 292,2 тис. грн.) — на користь ДПІ, інші 16 — у процесі розгляду.

Олексій КОЧАТ



Однією з функцій, покладених на податкових органи, є постійне проведення претензійно-позовної роботи, яку в Інспекції у декількох напрямках здійснює юридичний відділ.

Один з них — подання до суду позовних заяв про банкрутство. У I кварталі було подано дві такі заяви на суму 92,4 тис. грн. В обох випадках підприємства-боржники були визнані банкрутами.

Також від ДПІ у 2006 році подано до суду 9 позовів про стягнення заборгованості за рахунок активів боржників на загальну суму 582 тис. грн. і ще 6 подібних справ на суму 496,9 тис. грн. перейшло з минулого року. При цьому задоволено на користь позивача (ДПІ) три справи на суму 285,3 тис. грн., зупинено провадження за двома справами на суму 496,9 тис. грн.,

Перша сесія міської ради

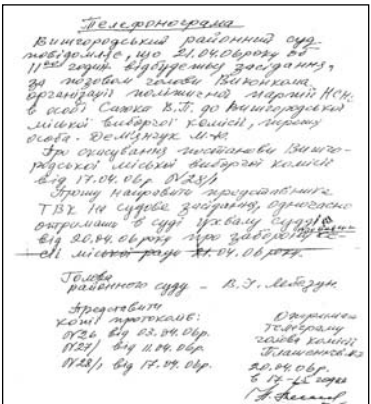
21 квітня о 10 годині у великому залі адмінбудинку новообрані депутати міської ради V скликання зібралися на свою першу сесію. Розпочалася вона з .. телефонограми суду, яку зачитав голова Вишгородської територіальної комісії Микола Плащенко:

"ТЕЛЕФОНОГРАМА
Вишгородський районний суд повідомляє, що 21.04.2006 року об 11.00 годині відбудеться засідання за позовом голови виконкому організації політичної партії НСНУ, в особі Саюка В. П., до Вишгородської міської виборчої комісії (третя особа — Дем'янчук М. Ф.)

"Про скасування постанови Вишгородської міської виборчої комісії від 17.04.2006 р. № 28/1"

Прошу направити представника ТВК на судові засідання, одночасно отримати в суді ухвалу судді від 20.04.2006 року про заборону проведення сесії міської ради 21.04.2006 року.

Голова районного суду В. І. ЛЕБЕЗУН"

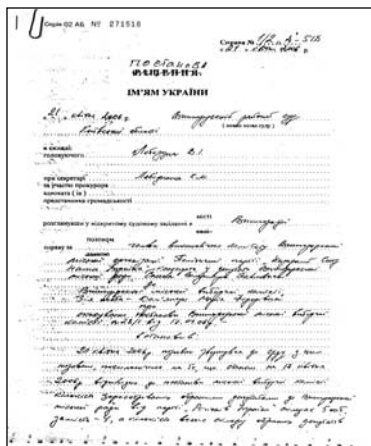


Микола Плащенко люб'язно надав редакції копію Ухвали суду, яку ми і пропонуємо увазі читачів: "УХВАЛА

20 квітня 2006 року суддя Вишгородського районного суду Київської області Лебезун В.І., розглянувши заяву голови виконавчого комітету Вишгородської міської організації Політичної партії "Народний Союз Наша Україна", кандидата у депутати Вишгородської міської ради Саюка Володимира Павловича до Вишгородської міської територіальної виборчої комісії, третя особа Дем'янчук Марія Федорівна, про скасування постанови Вишгородської міської територіальної виборчої комісії № 28/1 від 17.04.2006 року, —

ВСТАНОВИВ: 20 квітня 2006 року до суду надійшов позов від Саюка В.П., який просить скасувати постанову Вишгородської міської територіальної виборчої комісії № 28/1 від 17.04.2006 року. В своїй позовній заяві Саюк В.П. зазначає, що станом на 17.04. 2006 року кількість зареєстрованих обраними депутатами до Вишгородської міської ради від партії "Регіонів України" складає 5 осіб — замість 4. А кількість всього складу обраних депутатів міської ради разом з Дем'янчук Марією Федорівною складає 35 депутатів замість 34. Позивач також звернувся до

суду з заявою про забезпечення адміністративного позову і просить заборонити проведення сесії Вишгородської



міської ради, призначеної на 21.04.2006 року, до розгляду справи по суті.

Суд — з урахуванням ст. 117 КАСУ в порядку забезпечення позову — заяву Саюка В.П. задовольняє. Керуючись ст.ст. 117, 118 КАСУ, — УХВАЛИВ:

Заборонити Вишгородській міській територіальній виборчій комісії проведення першої сесії Вишгородської міської ради до завершення розгляду цієї справи і вступу судового рішення в законну силу.

Ухвала є обов'язковою для виконання."

Справа № 1/2 "А-518" розглядалася у Вишгородському районному суді цього ж дня об 11 годині. Із Постанови суду:

"...Позивач та його представник позов підтримали і пояснили в судовому засіданні, що виборча комісія при прийнятті постанови від 11 квітня 2006 р. про визнання Дем'янчук Марії Федорівни такою, яка відмовилася від депутатського мандату Вишгородської міської ради, в порушення вимог ст. 19 Закону України "Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних міських голів" повторно — 17 квітня 2006 р. розглянула заяву Дем'янчук М. Ф. про відновлення її у виборчому списку депутатів міської ради від районної організації Партії Регіонів України і задовольнила заяву. Оскільки відновлення особи як депутата, який в свій час відмовився від депутатського мандату, Законом України не передбачений, відповідач просить задовольнити його вимоги.

...Як вбачається з тексту Закону України "Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів", питання про відновлення особи у виборчому списку депутатів від партій (блоків), які відмови-

лися від реєстрації на депутатський мандат, — не врегульоване, порядок поновлення такої особи у виборчому списку депутатів від партій — Законом не передбачений.

Згідно з ч. 7 ст. 9 Кодексу Адміністративного Судочинства України, у разі відсутності закону, що регулює відповідні правовідносини, суд застосовує закон, що регулює подібні правовідносини (аналогія закону).

Відповідно до п. 2 ст. 48 Закону України "Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів", територіальна виборча комісія скасовує рішення в частині реєстрації в багатомандатному окрузі окремого кандидата у депутати, включеного до виборчого списку місцевої організації партії (блоку), з виключенням його з виборчого списку у разі звернення кандидата у депутати в будь-який час після його реєстрації з письмовою заявою про відмову від балотування у багатомандатному окрузі. Ця заява відкликанню не підлягає.

Згідно зі ст. 19 ч. 3 Закону України, виборчі комісії діють відповідно до Конституції України, цього та інших Законів України.

При вирішенні питання про відновлення Дем'янчук М. Ф. у виборчому списку депутатів міської ради виборча комісія керувалася ст. 77 Закону України про вибори народних депутатів у місцеві ради, але ст. 77 цього закону до поновлення депутатських повноважень до осіб, які відмовилися від реєстрації у депутати від партій, — ніякого відношення не має.

Оскільки міська виборча комісія при вирішенні питання про поновлення депутатських повноважень Дем'янчук М. Ф. порушила вимоги закону, суд цю постанову скасовує. Керуючись ст. ст. 19, 48 ч. 2, 172, 179, КАС України, суд

ПОСТАНОВИВ: Адміністративний позов задовольнити. Постанову Вишгородської міської виборчої комісії від 17 квітня 2006 р. № 28/1 "Про розгляд подання Вишгородської районної організації Партії Регіонів та заяви Дем'янчук М. Ф. про відновлення її у виборчому списку як обраного депутата міської ради" — скасувати.

На постанову може бути подана апеляційна скарга до апеляційного суду Київської області протягом двох днів з дня її проголошення.

Ухвалу судді Вишгородського районного суду Київської області від 20.04.2006 р. скасувати після набрання цієї постановою законної сили."

Влас. інф.

КІДЖ і КГ повідомляє

Заявки від населення з 1 по 9 квітня:

Сантехнічні роботи (надійшло — 118; виконано — 88).

Електродільниця (надійшло — 38; виконано — 34).

Ремонтно-будівельні роботи: огляд покрівель (надійшло — 15; виконано — 15); огляди техпідвалів (надійшло — 25; виконано — 25); огляд козирків (надійшло — 3; виконано — 3); заміна битого скла

вікон (надійшло — 5; виконано — 5); ремонт вхідних дверей (надійшло — 8; виконано — 8); демонтаж водозливних труб (зливовідводи) (надійшло — 2; виконано — 2); ремонт ліфтової покрівлі (надійшло — 1; виконано — 1); завезення піску на дитячі майданчики (надійшло — 3; виконано — 3); заготовка брусків на лавки відпочинку (надійшло — 102; виконано — 102).

Огляди теплових камер (надійшло — 20; виконано — 20).

Виконання сторонніх замовлень: кошториси, викопіровки і т. ін. (надійшло — 4; виконано — 4).

Виконано замовлень за заявками мешканців (надійшло — 2; виконано — 2).

Виконано оглядів затоплень за заявами мешканців (надійшло — 3; виконано — 3).

Весняні огляди будинків: сантехніка (надійшло — 34; виконано — 34) електрика (надійшло — 34; виконано — 34); рембуддільниця (надійшло — 34; виконано — 6).

ДЖЕРЕЛО: Комунальне підприємство житлового і комунального господарства Вишгородської міської ради



УТ - 1	1 + 1	ІНТЕР	ТРК "КИЇВ"	ТЕТ	ЕНТЕР-ФІЛЬМ	РТР-ПЛАНЕТА
06.15, 06.55 Православний календар 07.10, 23.30 Т/с "ТАРС уповноважений заявити..." 08.30 Д/ф "Покрова" 09.10 Х/ф "Спляча красуня" 10.00 Х/ф "Рок-н-рол для принцес" 11.20 М/ф "Біле Ікло" 12.15 Фестиваль "Гірське сезиря" 12.55 Фестиваль "15.10 Милосердя" 15.50 Х/ф "Кін-дза-дза" 18.25 Х/ф "Плюшевий синдром" 20.25 Вечірня казка 21.00 Новини 21.25 Спорт 21.40 Аудієнція 22.10 На шляху до Німеччини 22.50 Трійка. Кено 23.00 Новини Європи 01.20, 05.50 Служба розшуку дітей 01.30 Х/ф "Кін-дза-дза" 03.40 Стара колекція 04.00 Х/ф "Плюшевий синдром"	06.30 Х/ф "Трактористи" 08.05 Т/с "Моя прекрасна сім'я" 09.15 Як ми робимо "Ералаш" 10.30 Д/ф "Мій лагідний і ніжний "Май" 11.30 Концерт "Золота шарманка" 13.05 Т/с "Я не повернуся" 14.00 М/ф "Земля прадавніх часів" 15.15 Х/ф "Кавказька полонянка" 16.55 Концерт "Висока нота" 18.40 Т/с "Я не повернуся" 19.30 ТСН 20.00 Х/ф "Маска Зорро" 22.45 Д/ф "Українська зірка Голлівуда" 23.50 Концерт "Океану Ельзи. Gloria-2" 01.35 Х/ф "Куди приводять мрії" 03.30 Х/ф "Світлий шлях"	06.05 На футбол! 06.30 Ігри патріотів 07.55 Х/ф "Флаббер" 09.45 ВВС. Сили природи 10.50 Х/ф "Афоня" 12.50 КВН 15.15 Х/ф "За бортом" 17.35 Концерт "Не дай собі засохнути!" 20.00 Подорожі 20.20 Інтерспорт 20.30 Т/с "Короткий подих" 21.35 Т/с "Опери. Хроніки вбивчого відділу-2" 22.50 Стань "Міс Всесвіт" 23.40 Хокейний огляд 00.00 Шанс 01.25 Історичні хроніки. Точка відліку 02.15 Т/с "Карен Сіско" 02.50 Стань "Міс Всесвіт" 03.35 Мультфільм 04.20 Т/с "Короткий подих" 05.10 Т/с "Опери"	06.45 М/с "Подорож у минуле" 07.15, 13.00 Бережіть себе! 07.20 Вісник роботодавця 07.30 СТН-тижневик 08.00 СТН-спорт 09.00 Дім живих історій 09.20 Х/ф "Сніданок у Тіфтані" 11.30 Молодіжна вечірка у стилі "Спудей" 12.30 Київ класичний 13.10 Х/ф "Увага, черепаха!" 15.00 Т/с "Четверо несподіваних нахлібників" 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 18.50 Т/с "Жінка з ароматом кави" 16.40 Клуб Суперниги 17.00 Телескол 17.15 Мультфільм 17.45 Телепрес-клуб 18.30 Шлях до успіху 18.45 Концерт О. Малініна 21.05 5 хвилин 21.30 Арсенальна 21.45 Х/ф "Ва-банк" 23.45 Доброго вечора, кияни! 00.15 Київські мініатюри 00.45 Х/ф "У пошуках брата"	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.00, 20.30 Мультфільм 07.30, 12.00, 19.30, 00.00 Дім-2 08.30 М/с "Загін "Галактика" 09.00 Історії у деталях 09.30 Х/ф "Волга-Волга" 13.00 М/с "Кмітлива Шерон" 14.00 Х/ф "Трест, що лопнув" 17.00 М/с "Чарівні казки" 18.00 Ералаш 18.30 Велике прання 21.00 Х/ф "Божі корівки" 23.30 Зроби мені смішно! 00.30 Історії у деталях 01.40 Хіт-ТБ	06.00 Саундтреки 07.10 Дитячий сеанс 08.30 Топ-10. Кінотрейлери 08.55 Х/ф "Душа" 10.55 Кінотиждень 11.25 Т/с "Ходіння по муках" 13.10 Топ-10. Кінотрейлери 13.40 Х/ф "Асса" 16.25 Кінотиждень 17.00 Дитячий сеанс 18.05 Х/ф "Забута мелодія для флейти" 20.40 Дитяча казка 21.00 Х/ф "Небезпечний рейс" 22.50 Постер-шоу 23.05 Х/ф "Реквієм для мрії" 00.55 Кінотрейлери 02.45 Х/ф "Пам'ятай" 04.40 Х/ф "Зламани втечі"	07.00 Х/ф "Коханка" 09.00 Реальна фантастика 09.15, 17.45, 01.15 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.00 Кімната сміху 10.45, 19.45, 02.00 Т/с "Вовчиця" 11.30 Ха. Маленькі комедії 11.50, 05.10 Концерт О. Іванова 13.00, 16.00 Вісті 13.20 Х/ф "Лісова царівна" 14.50 Мультфільм 15.30, 06.25 Третяковка — дар безцінний 16.10 Сміятися дозволяється 18.25 Х/ф "Підземелля відьом" 20.35 Фінальний концерт "Найкращі пісні-2005" 23.05 Х/ф "Коханка" 02.40 Н. Мордюкова. Проста історія великої любові 03.35 Х/ф "Снайпер"
ТОНІС	ІСТV	ГРТ МІЖНАРОДНЕ	5 КАНАЛ	СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	ТРК "УКРАЇНА"
06.00 Х/ф "Попелюшка" 07.30 Х/ф "Лялька" 09.10, 21.25 Шоу Опри Вінфрі 10.00 Світські хроніки 10.50 Розвага багатіїв 12.45 М/ф "Сакура. Війна світів" 14.20 Світ природи ВВС 15.15, 05.30 М/с "Рубаки" 16.00 Х/ф "Маєстро — злодій" 17.30 Колекція Кусто 18.30 Світ, що шокує 19.15 Т/с "Горець-4" 20.15, 01.35 Казино 22.15 Х/ф "Весільна вечірка" 00.05 Х/ф "Жуки" 02.35 Х/ф "Маєстро — злодій" 03.50 Х/ф "Хлопець з Білої ріки"	06.05 Х/ф "Дуенья" 07.45 Х/ф "Чоловічі тривоги" 11.45 На свою голову 12.45 Факти 13.05 Х/ф "Солдат Іван Бровкін" 14.30 Х/ф "Рибка на ім'я Ванда" 16.50 Х/ф "Амулет Земномор'я" 18.45 Факти. Вечір 19.00 Спорт 19.10 Х/ф "Амулет Земномор'я" 20.50 Х/ф "Суперпатруль" 22.50 Х/ф "Підземелля" 00.45 Х/ф "Вірус" 02.25 Х/ф "Чоловічі тривоги" ПОТРІБНІ ОХОРОНЦІ без шкідливих звичок на автостоянку(доба/дві).Тел: 25-047, 22-227 № 188	06.30 Генії та лиходії 07.00, 09.00, 11.00, 17.00 Новини 07.10 Концерт 08.40 Ералаш 09.10 Х/ф "Лісова царівна" 11.10, 05.00 Грай, гармонь улюблена! 12.10 Д/ф "Знамениті артисти, двійники й аферисти" 13.15 Концерт "Пісні для коханих" 15.05 Х/ф "Калина червона" 17.10, 04.10 Зірки гумору 18.10, 20.20 Золотий грамофон 20.00 Час 21.25 Фестиваль 23.25 Х/ф "Романс про закоханих" 01.40 Х/ф "Механічна сьюта" 03.15 Д/ф "Роман із зіркою"	06.15, 17.45 Час. Важливо 06.25, 09.55, 12.35, 23.55 Огляд преси 07.00 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 07.50, 01.20 Автопілот-новини 09.30, 23.15, 02.10, 05.35 Час-тайм 10.00 — 18.00 Час новин. Щодня 10.20 "Арсенал" 10.55 — 18.55 Час. Коротко 11.20 Д/ф "Страсбургський у Європу. 10 років української подорожі" 11.40, 18.35 Це — Україна! 13.20 Д/ф "Справа честі" 14.20 Український г'єдестал 16.20 VIP-жінка 17.20 Територія закону 18.30, 19.00, 20.50, 23.00, 00.00, 00.45, 01.25, 05.20, 05.30 Час новин 18.45, 05.05 Київський час 19.20, 20.20, 03.00 Новий час 20.00, 21.00, 04.00 Час 22.00, 02.30 Відкрита зона 00.50 Ресторанні новини	06.05 Х/ф "До бою!" 08.20 Х/ф "Весілля у Малинівці" 10.10 Х/ф "Вусатий нянь" 11.50 Х/ф "Собака на сні" 14.20 Х/ф "Місце зустрічі змінити не можна." 22.05 Д/ф "Місце зустрічі змінити не можна. 25 років потому" 00.10 Цар гори 03.05 Імпреза 04.55 Нові українці 05.30 X-пансія Вівторок, 02 травня 06.30 Х/ф "Королівство кривих дзеркал" 08.00 Х/ф "Душа моя" 10.40 Х/ф "Місце зустрічі змінити не можна." 18.10 Х/ф "Королева бензоколонки" 19.55 Х/ф "Весілля у Малинівці" 21.50 Х/ф "Вусатий нянь" 23.20 Очевидець. Неймовірні історії 00.25 Цар гори	08.15 М/ф "Поїзд звірів" 08.45 Х/ф "Гаррі і Хендерсони" 11.15 НЛО. Секрети розкриваються 12.10 Х/ф "Інопланетянин" 14.40 Х/ф "Заручник будинку на дереві" 16.30 Х/ф "Я, знову я та Ірен" 19.00 Репортер 19.20 Х/ф "Пригоди Роккі і Бульв'инкля" 21.05 Х/ф "Марс атакує!" 23.25 Х/ф "Бланш" ПРОДАЮ БУДИНОК С. Н. ПЕТРІВЦІ із зручностями. 12 сот — 95 000 у. о. 8 (067) 309-39-35. № 194	06.45, 08.15 Мультфільм 07.25, 13.35, 20.10 Бережіть себе! 07.30, 12.00, 13.30, 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 08.05, 21.05 5 хвилин 09.00 Дім живих історій 09.30 Г. Гаркуша. Стародавні романи 10.50, 15.40 Т/с "Жінка з ароматом кави" 12.10 Т/с "Тінь" 13.00 Д. Федоряченко. Талісман театру 13.40 М/с "Кенді, Кенді" 14.20 Кіноконцерт 15.00 Т/с "Четверо несподіваних нахлібників" 16.30 Туризм 17.00 Економічний вісник 17.50 Без діт і рецептів 17.55 Pivot Point 18.00 Фестиваль "Мелодія двох сердець" 19.10 Споживач 19.30 Д/ф "Машини часу" 21.30 Х/ф "Фараон" 23.45 Нічна розмова
УТ - 1	1 + 1	ІНТЕР	ТРК "КИЇВ"	ТЕТ	ЕНТЕР - ФІЛЬМ	РТР-ПЛАНЕТА
06.00 Доброго ранку, Україно! 06.05 Ранкова молитва 06.15, 06.55 Православний календар 07.10 Будівельний майданчик 07.20, 23.55 Т/с "ТАРС уповноважений заявити..." 08.45 Ранкові поради 09.10 М/ф "Геркулес" 10.05 Х/ф "Рок-н-рол для принцес" 11.30 М/ф "Білосніжка" 12.25 Цирк Массі 13.45 "Бульвару Гордона" 11 років 15.15 Творчий портрет 15.50 Х/ф "Десять негрят" 18.25 Баскетбол. Україна. БК "Київ" — БК "Суммхімпром" 20.30 Вечірня казка 21.00 Новини 21.25 Точка зору 21.40 Спорт 22.00 Концерт "ВВ" "Файно!" 22.50 Трійка. Кено 23.45 Д/ф "Борис Ельцин" 01.25, 05.50 Служба розшуку дітей	06.30 Х/ф "Сказання про землю Сибірську" 08.00 Т/с "Моя прекрасна сім'я" 09.00 Як ми робимо "Ералаш" 10.05 Д/ф "Українська зірка Голлівуда" 11.05 Концерт "Висока нота" 12.45 Т/с "Я не повернуся" 13.35 М/ф "Земля прадавніх часів-2. Пригода у Великій Долині" 15.00 Х/ф "Діамантова рука" 17.00 Концерт "Хороші пісні" 18.40 Т/с "Я не повернуся" 19.30 ТСН 20.00 Х/ф "Поїздка в Америку" 22.20 Д/ф "Мій лагідний і ніжний "Май" 23.30 Концерт "Хороші пісні" 01.15 Х/ф "Нікто не хотів помирати" 03.00 Х/ф "Психо"	06.05 Смачно 06.30 Бадьорого ранку! 07.05 Х/ф "Острів скарбів маплетів" 09.00 Новини 09.15 Х/ф "На Вас чекає громадянка Ніканорова" 11.05 Мультфільм 11.15 ВВС. Сили природи 12.30 Х/ф "Несусвітні шахраї" 14.45 Концерт "Наші пісні. Найкраще" 16.45 Фінал Кубка України. "Динамо" (К) — "Металург" 19.05 Академія сміху. Найкраще 20.00 Подорожі 20.20 Інтерспорт 20.30 Т/с "Короткий подих" 21.35 Т/с "Опери" 22.45 Стань "Міс Всесвіт" 23.45 Спецпроект 00.20 Х/ф "У відності й багатстві" 02.25 Т/с "Карен Сіско"	06.45, 08.15 Мультфільм 07.25, 13.35, 20.10 Бережіть себе! 07.30, 12.00, 13.30, 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 08.05, 21.05 5 хвилин 09.00 Дім живих історій 09.30 Г. Гаркуша. Стародавні романи 10.50, 15.40 Т/с "Жінка з ароматом кави" 11.50 Телескол 12.10 Т/с "Тінь" 13.00 Д. Федоряченко. Талісман театру 13.40 М/с "Кенді, Кенді" 14.20 Кіноконцерт 14.40 Мерія 15.00 Т/с "Четверо несподіваних нахлібників" 16.30 Туризм 16.50 Поради лікаря 17.00 Економічний вісник 17.50 Без діт і рецептів 17.55 Pivot Point 18.00 Фестиваль "Мелодія двох сердець" 19.10 Споживач 19.30 Д/ф "Машини часу" 21.30 Х/ф "Фараон" 23.45 Нічна розмова	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.00 М/с "Загін "Галактика" 07.30, 12.00, 19.30, 00.00 Дім-2 08.30 М/с "Загін "Галактика" 09.00 Історії у деталях 09.30, 13.00, 18.30 Дім-2 18.00 Ералаш 20.30 Мультфільм 21.00 Х/ф "По вулицях комоде водили" 23.30 Зроби мені смішно! 00.30 Історії у деталях 01.40 Хіт-ТБ	06.00 Саундтреки 07.10 Дитячий сеанс 08.45, 11.10 Т/с "Ходіння по муках" 10.45 Постер-шоу 13.25 Х/ф "Забута мелодія для флейти" 15.55 Постер-шоу 16.15 Дитячий сеанс 18.35 Х/ф "Доктор, як сир в олії" 20.40 Дитяча казка 21.00 Х/ф "Леді, про яку запитують" 23.10 Фотосесія 23.25 Х/ф "Небезпечний рейс" 01.05 Кінотрейлери 03.15 Х/ф "Фатальна година" 04.30 Х/ф "Орел"	09.15, 18.00, 01.15 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті 10.45, 19.45, 02.00 Т/с "Вовчиця" 11.35 Кімната сміху 12.20 Острови 13.35 Х/ф "Шах королеві діамантів" 15.00 Мультфільм 15.10, 06.00 Петербург. Час і місце 16.15 Остання гастроль Д. Дассена 17.00, 00.15 Вісті. Спорт 17.10, 00.25 Приватне життя 18.45, 02.45 Вісті. Подорожі 20.30, 04.55 Новини культури 20.50, 03.45 Т/с "Три навігації" 21.40 Вісті. С.-Петербург 22.20, 05.15 Минуле і Дума 23.05 Апокриф 23.45, 06.25 Нічний політ
ТОНІС	ІСТV	ГРТ МІЖНАРОДНЕ	5 КАНАЛ	СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	ТРК "УКРАЇНА"
06.00 М/ф "Сакура. Війна світів" 07.25 З висоти пташиного польоту 08.30, 18.30 Світ, який шокує 09.10, 21.25 Шоу Опри Вінфрі 10.00 Світські хроніки 10.45, 14.35 Світ природи ВВС 11.40, 17.30 Колекція Кусто 12.55 Х/ф "Весільна вечірка" 15.30, 05.30 М/с "Рубаки" 16.05, 00.05 Кунсткамера 16.30, 19.15 Т/с "Горець-4" 20.15, 02.05 Казино 22.20 Х/ф "Хлопець з Білої ріки" 00.30 Енциклопедія таємниць 00.55, 04.40 Божевільне ТБ 01.45 Майстер-клас 03.10 Елементи	05.05 Х/ф "Здрастуйте, я ваша тітонька!" 06.50 Х/ф "Історія вартового пса" 09.00 Х/ф "Амулет Земномор'я" 12.45 Факти 13.05 Х/ф "Іван Бровкін на ціліні" 14.50 Х/ф "Суперпатруль" 16.45 Х/ф "Пейзаж з убивством" 18.45 Факти. Вечір 19.00 Спорт 19.05 Х/ф "Пейзаж з убивством" 21.10 Х/ф "Вірус" 23.10 Х/ф "Мистецтво убивства" 01.10 Х/ф "Прибуття" 03.10 Х/ф "Криваве шоу"	08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини 10.00 Малахов + Малахов 11.15 Поле чудес 12.10, 03.15 Федеральний суддя 13.00, 01.30 Т/с "Мотузка з піску" 14.10, 02.25 Лоліта. Без комплексів 15.10 Х/ф "Механічна сьюта" 17.10 Т/с "Убивча сила" 18.20 Т/с "Великі дівчатка" 18.50 Т/с "Любов як любов" 20.00, 01.00 Час 20.30 Т/с "Під зливою куль" 21.40, 05.40 Чекай на мене 22.40 Продаві чудес 23.45 Нічні новини 00.00 Теорія неймовірності 04.05 Д/ф "Бізнес на родах" 05.00 Т/с "Талісман"	06.15, 18.45, 05.05 Київський час 06.25, 09.55, 12.35, 23.55 Огляд преси 07.00 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 07.50, 01.20 Автопілот-новини 09.30, 23.15, 02.10, 05.35 Час-тайм 10.00 — 18.00 Час новин. Щодня 10.20, 19.20, 20.20, 03.00 Новий час 10.55 — 18.55 Час. Коротко. Щодня 11.20 Час коментарів 11.40, 18.35 Це — Україна! 13.20 Д/с "Хроніка надій та ілюзій" 14.20, 15.25 5 елемент 16.20 Відкрита зона 17.20 На перший погляд 18.30, 19.00, 20.50, 23.00, 00.00, 00.45 Час новин	06.00 "Намедні-1990" 07.00 Вікна 07.15 Червоний день календаря 08.00 Вікна 08.15 Навколо світу 10.25 Х/ф "Королева бензоколонки" 12.00 Х/ф "Недільний тато" 13.55 Т/с "Пуаро Агати Крісті" 15.00 Увесь світ. Небесні монстри 16.00 Знаки 17.00 У пошуках пригод 18.00 Вікна 18.15 Т/с "Кулагін і партнери" 19.00 Є. Мартинов. Лебедина пісня 20.05 Х/ф "Придурки" 22.00 Вікна 22.25 Вікна. Спорт 22.40 "Намедні-1990" 23.50 Улюбленець долі. Феномен Л. Лещенка	08.00 М/ф "Пригоди Хлопчика з пальчика і Дюймовочки" 09.10 Х/ф "Міс Ведмедиця" 11.15 ЖВЛ. Знамениті голлівудські розтринькувачі-2003 12.00 ЖВЛ. Знамениті голлівудські розтринькувачі-2004 12.55 Х/ф "Ленія. Меч короля" 15.10 Х/ф "Підводники" 17.05 Х/ф "Пригоди Роккі і Бульв'инкля" 19.00 Репортер 19.10 Спортрепортер 19.20 Х/ф "Бетховен" 21.00 Х/ф "Анаконда" 22.55 Спортрепортер 23.10 Х/ф "Привид у машині" 01.05 Репортер 03.25 М/с "Флінт — детектив у часі"	06.00 Срібний апельсин 07.00 Autonews 07.30 Х/ф "Сармат" 09.50 Срібний апельсин 11.00 Т/с "У пошуках капітана Гранта" 13.40 Х/ф "Іграшка" 15.30 Х/ф "Три талери" 17.20 Х/ф "Шуб-баба, Люба!" 19.20 Гумор. Свято з минулого 20.00 ТБ-програма 21.00 Події 21.30 Події. Спорт 21.50 Концерт "Весна на ТБ" 00.00 Щиросердне зінання 00.30 Х/ф "Дракула 2000" 02.30 Телетатр 03.30 Х/ф "Казино" 05.30 Секретні файли. Світ тварин

РЕМОНТ ТЕЛЕВІЗОРІВ
Тел: 45-379,
8 (050) 763-15-35 № 155

ПРОДАЮ БУДИНОК
С. Н. ПЕТРІВЦІ із зручностями.
12 сот — 95 000 у. о.
8 (067) 309-39-35. № 194

ОРГАНІЗАЦІЇ ПОТРІБНІ МЕНЕДЖЕРИ,
з продажу харчових продуктів. Оплата за домовленістю. Резюме надсилати за телефоном 25-165 № 172

УТ-1	1+1	ІНТЕР	ТРК "КИЇВ"	ТЕТ	ЕНТЕР-ФІЛЬМ	РТР-ПЛАНЕТА
06.10, 06.30, 07.00, 08.00 Новини 07.05 Ера бізнесу 08.45 Ранкові поради 09.10, 03.00 Т/с "Відкрита книга" 10.35 Життя триває 11.25 Народна служба порятунку — 01 12.20 Територія безпеки 12.50 Наша пісня 13.35 В гостях у... 15.20 Мультифільм 15.40 Подружки 16.00 Т/с "Родина Твістів" 16.30 П'ять із семи 17.05, 04.20 Т/с "Мачуха" 18.00 Український вимір 18.30, 21.25 Діловий світ 18.55 Х/ф "Таємниця трояндового саду" 20.30 Вечірня казка 20.45 Мегалот 21.00 Новини 21.50 Д/ф "Війна без правил" 22.20 Податковий агент 22.50 Суперлото. Трійка 23.00 Підсумки Сільський час	06.30 Х/ф "Багата наречена" 08.05 Т/с "Моя прекрасна сім'я" 09.15 Як ми робимо "Ералаш" 10.30 Д/с "Невідома війна-2" 11.40 Т/с "Бідна Настя" 12.30 Т/с "Я не повернуся" 13.30 Т/с "Колір гріха" 14.30 Т/с "Моя прекрасна нянька" 15.10 Т/с "Сім мачо" 16.20, 03.45 Судові справи 17.20 Т/с "Моя прекрасна нянька" 18.30 Т/с "Я не повернуся" 19.30 ТСН 20.00 Х/ф "З днем народження, королева!" 21.15 Д/ф "Савелій Крамаров — джентльмен удачі" 23.30 Т/с "Частини тіла" 00.30 Д/с "Невідома війна-2"	06.05 Караоке на майдані 06.55 Уроки обережності 07.10 М/ф "Мауглі" 08.20 Мелорама 09.00 Новини 09.15 Х/ф "Будьте моїм чоловіком" 11.00 ВВС. Жива природа-2 11.45, 15.20 Мультифільм 12.15 Т/с "Донька садівника" 13.15 ВВС. Сили природи 14.30 М/с "Каспер" 15.50 Т/с "Вечірка на п'яťох" 16.50 Ключовий момент 17.55 Т/с "Приречена стати зіркою" 18.50 Т/с "Вовчиця" 20.00 Подорожі 20.30 Т/с "Короткий подих" 21.35 Т/с "Опери. Хроніки вбивчого відділу-2" 22.40 Стань "Міс Всесвіт" 23.35 Претенденти на трон. Чемпіонат світу. Франція — Швейцарія	06.45, 13.40 М/с "Кенді, Кенді" 07.25, 13.35, 20.10 Бережіть себе! 07.30, 12.00, 13.30, 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 08.05, 21.05 5 хвилин 09.00 Дім живих історій 09.20 Х/ф "Кубанські козаки" 09.30 Мультифільм 11.10, 15.40 Т/с "Жінка з ароматом кави" 12.10 Т/с "Тінь" 13.00 Музей кіно 14.05, 21.15 Дозвольте запитати 14.15 Телепрес-клуб 15.00 Т/с "Четверо несподіваних нахлібників" 16.40 Школа майбутнього 17.00 Молодіжна служба 17.50 Поради лікаря 18.00 Д/ф "Строката планета" 19.00 Світ бізнесу 19.30 Д/с "Машини часу" 20.15 Вечірня казка 21.30 Х/ф "Фараон" 23.45 Нічна розмова	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.00, 16.00 Чи боїшся ти темряви? 07.30, 12.00, 19.30 Дім-2 08.30, 17.30 Т/с "Перші поцілунки" 09.00 Історії у деталях 09.30 Деталі 10.30 Т/с "Район Мелроуз" 13.00 Мультифільм 18.00 Зроби мені смішно! 18.30 Велике прання 21.00 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 22.00 Вікна 23.30 Зроби мені смішно!	06.00 Саундтреки 08.50 Т/с "Ходіння по муках" 10.45 Фотосесія 11.15 Т/с "Ходіння по муках" 13.25 Х/ф "Доктор, як сир в олії" 15.40 Фотосесія 16.10 Дитячий сеанс 18.35 Х/ф "Рукопис" 20.40 Дитяча казка 21.00 Х/ф "Поїзд смерті-2" 23.20 Х/ф "Леді, про яку запитують" 01.15 Кінотрейлери 02.55 Х/ф "Адмірал був леді"	09.15, 18.00, 01.15 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті 10.45, 19.45, 02.00 Т/с "Вовчиця" 11.30, 20.50, 03.45 Т/с "Три напівграції" 12.20 Документальна камера 13.35 Х/ф "Несамовита баба" 14.55 Мультифільм 15.10, 06.00 Хто там... 16.15 О. Маресьєв. Доля справжньої людини 17.00, 00.15 Вісті. Спорт 17.10, 00.25 Приватне життя 18.45, 02.45 Вісті. Подорожі 20.30, 04.55 Новини культури 21.40 Вісті. С.-Петербург 22.20, 05.15 Е. Матвеев. Останній герой 23.05 Романтика романсу
06.00 Клуб-700 06.40, 18.25 Світ, який шокує 07.25, 10.00, 22.15, 02.10 Світські хроніки 07.45, 16.15 ЦифроСвіт 07.50 Банкнота 08.15 Нерухомість 08.35 Просто... 08.50 Вибирай життя 09.10, 21.25 Шоу Опри Вінфрі 10.30, 14.20 Світ природи ВВС 11.30, 17.25 Колекція Кусто 12.45, 22.45 Таємниці війни 13.45, 00.15 Енциклопедія таємниць 15.15, 05.30 М/с "Рубаки" 15.45, 23.50 Кунсткамера 16.25 Т/с "Горець-4" 19.15 Т/с "Горець-5" 20.25 Пункт призначення — майбутнє 00.45, 04.35 Божевільне ТБ 01.35 Майстер-клас 02.35 Х/ф "Ведмідь" 03.45 Елементи Четвер, 4 травня	05.20 Т/с "Незаймана" 06.05 Служба розшуку дітей 06.10, 07.45, 08.45, 12.45, 18.45, 23.55, 03.00 Факти 06.25, 07.50 Ділові факти 06.40, 08.35 300 сек/год 06.45, 08.10 Вовчка 07.15 Мультифільм 09.10 Х/ф "Солдат Іван Бровкін" 10.50 Х/ф "Іван Бровкін на цілині" 13.05 Каламбур 13.25 Т/с "Поліцейські на велосипедах" 14.25 Лія конфлікту 15.30 Т/с "Пейзаж з убивством" 16.35 Т/с "Агентство НЛС" 17.35 Т/с "Бандитський Петербург" 19.20 Т/с "Таємниці слідства-4" 20.25 Т/с "Бандитський Петербург" 21.20 Х/ф "Прибуття" 00.25 Т/с "Зона" 01.25 Х/ф "Криваве шоу" 03.20 Т/с "День за днем"	08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини 10.00 Малахов + Малахов 11.15, 20.30 Т/с "Під зливою куль" 12.10, 03.15 Федеральний суддя 13.00, 01.30 Т/с "Мотузка з піску" 14.10, 02.25 Лоліта. Без комплексів 15.00 Х/ф "Жовтий карлик" 17.15 Т/с "Убивча сила" 18.20 Т/с "Великі дівчатка" 18.50 Т/с "Любов як любов" 20.00, 01.00 Час 21.40, 05.40 Нехай говорять 22.40 Д/ф "Живі іграшки для дорослих" 23.45 Нічні новини 00.00 Шукачі 04.05 Д/ф "Зіркові розлучення"	06.15, 18.45, 05.05 Київський час 06.25, 09.55, 12.35, 23.55 Огляд преси 07.00 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 07.50, 01.20 Автопілот-новини 09.30, 23.15, 02.10, 05.35 Час-тайм 10.00 — 18.00 Час новин 10.20, 19.20, 20.20, 03.00 Новий час 10.55 — 18.55 Час. Коротко 11.20 Час коментарів 11.40, 18.35 Це — Україна! 13.20 Драйв 14.20, 15.25 5 елемент 16.20 Український п'єдестал 17.20 Чи на п'ять? 18.30, 19.00, 20.50, 23.00, 00.00, 00.45, 01.25, 05.20, 05.30 Час новин 20.00, 21.00, 04.00 Час 22.00, 02.30 Перший відділ 00.50 Ресторанні новини	06.00 "Намедні-1991" 07.00 Вікна 07.15 Новітня історія. Майже смішна історія 08.00 Вікна 08.15 У пошуках пригод 09.50 Х/ф "Ліворуч від ліфта" 11.45 Х/ф "Справа Румянцова" 13.55 Т/с "Пуаро Агати Крісті" 15.00 Увесь світ. Чудовисько з Лох-Несса 16.00 Знаки 17.00 Навколо світу 18.00 Вікна 18.15 Т/с "Кулагін і партнери" 18.40 Кримінальна зірка 20.00 Незбагненно, але факт 21.00 Паралельний світ 22.00 Вікна 22.25 Вікна. Спорт 22.40 "Намедні-1991" 00.05 Є. Мартинов	06.00 Т/с "Уокер — техаський рейнджер" 06.45 Репортер 06.55 Підйом! 07.00 М/с "Вуншпунш" 08.00 Репортер. Бізнес 08.35 Фіглі-міглі 09.15 Т/с "Кобра-11" 10.20 Т/с "Агент національної безпеки" 11.35 Х/ф "Тільки ти і я" 13.30 Репортер 13.50 М/с "Мишень Лапич" 14.25 М/с "Ясон і герої Олімпу" 14.55 Т/с "Флорієнта-2" 15.55 Т/с "Кобра-11" 17.10 Х/ф "Бетховен" 19.00 Репортер 19.15 Спортрепортер 19.25 Т/с "Студенти" 20.25 Ви — очевидець 21.05 Т/с "Солдати" 22.10 Х/ф "Племінники в Єгипті" 23.45 Репортер 00.00 Спортрепортер 00.20 Х/ф "Метод"	06.30 Т/с "Циганки" 07.20 Срібний апельсин 07.50 Т/с "Шоколад з перцем" 08.50 Футбольний уїк-енд 10.00 Т/с "Циганки" 11.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Події 11.30, 05.30 Кримінальне читиво 12.10 Щиросердне зізнання 13.30 Х/ф "Підземелля драконів-2. Джерело могутності" 16.00 Срібний апельсин 17.30 Т/с "Шоколад з перцем" 18.40 Т/с "Мій кордон" 19.40 Щиросердне зізнання 20.20 Розсекречене ХХ століття 21.50 Х/ф "Дисбат" 00.00 Події у світі 00.25 Т/с "Мій кордон"
06.10, 06.30, 07.00, 08.00 Новини 07.05 Ера бізнесу 07.45 Ера якості 08.45 Ранкові поради 09.00, 18.30, 21.25 Діловий світ 09.20, 03.00 Т/с "Відкрита книга" 10.30 Життя триває 11.20 Д/ф "Війна без правил" 12.25 Авіасалон 12.45 Край 13.40 Ваш вихід 14.45, 01.20, 05.50 Служба розшуку дітей 15.05 Мультифільм 15.40 Крок до зірок 16.00 Т/с "Родина Твістів" 16.30 П'ять із семи 17.05, 04.05 Т/с "Мачуха" 18.00 Український вимір 18.55 Х/ф "Магія трояндового саду" 20.30 Вечірня казка 21.00 Новини 21.40 Спорт 22.00 Толока 22.50 Трійка. Кено 23.00 Підсумки 23.45 Погляд	06.30 Х/ф "Чапаєв" 08.05 Т/с "Моя прекрасна сім'я" 09.15 Як ми робимо "Ералаш" 10.20 Д/с "Невідома війна-2" 11.30 Т/с "Бідна Настя" 12.20 Т/с "Я не повернуся" 13.15 Т/с "Колір гріха" 14.10 Т/с "Моя прекрасна нянька" 15.20 Т/с "Сім мачо" 16.25, 03.25 Судові справи 17.15 Т/с "Моя прекрасна нянька" 18.30 Т/с "Я не повернуся" 19.30 ТСН 20.00 Х/ф "Цілюють завжди не тих" 22.00 Д/ф "Анатомія "Тату" 23.20 Т/с "Частини тіла" 00.20 Д/с "Невідома війна-2"	06.05 Ми все про вас знаємо 07.10 Уроки географії 07.30 М/ф "Зачарований хлопчик" 08.15 Квадратний метр 09.00 Новини 09.15, 17.55 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.15 ВВС 11.00, 15.20 Мультифільм 11.20 Т/с "Вовчиця" 12.20 Т/с "Донька садівника" 13.20 Сили природи 14.30 М/с "Каспер" 15.50 Т/с "Вечірка на п'яťох" 16.50 Ключовий момент 18.50 Т/с "Вовчиця" 20.00 Подорожі 20.20 Інтерспорт 20.30 Т/с "Короткий подих" 21.35 Т/с "Опери" 22.40 Стань "Міс Всесвіт" 23.30 Претенденти на трон. Чемпіонат світу. Південна Корея — Того 00.05 Усе для тебе 01.05 Т/с "Карен Сіско"	06.45, 13.40 М/с "Кенді, Кенді" 07.15, 19.00 Світ бізнесу 07.25, 13.35, 20.10 Бережіть себе! 07.30, 12.00, 13.30, 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 09.00 Дім живих історій 09.20 Х/ф "Кубанські козаки" 11.10, 15.40 Т/с "Жінка з ароматом кави" 12.10 Т/с "Тінь" 14.30 Т/с "Четверо несподіваних нахлібників" 15.00 Інформаційно-комп'ютерні технології 17.00 Доброго вечора, кияни! 17.50 Без дієт і рецептів 17.55 Pivot Point 18.00 Д/с "Строката планета" 19.30 Д/с "Машини часу" 20.00 Бізнес-ситуація 20.15 Корпорація "Сімба" 21.30 Х/ф "Демони війни" 23.20 Вісник роботодавця 23.45 Нічна розмова 00.15 Х/ф "Фараон"	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.00 Чи боїшся ти темряви? 07.30, 12.00, 19.30, 00.00 Дім-2 08.30 Т/с "Перші поцілунки" 09.00 Історії у деталях 09.30 Деталі 10.30 Т/с "Район Мелроуз" 13.00 М/с "Кмітлива Шерон" 14.00, 20.30 Мультифільм 15.00 Мультифільм 16.00 Ералаш 16.30 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 17.30 Т/с "Перші поцілунки" 18.00 Зроби мені смішно! 18.30 Велике прання 21.00 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 22.00 Вікна 23.30 Зроби мені смішно! 00.30 Деталі 01.40 Хіт-ТБ	06.00 Саундтреки 07.10 Дитячий сеанс 08.45 Т/с "Ходіння по муках" 11.10 Т/с "Ходіння по муках" 13.30 Х/ф "Леді Макбет Мценського повіту" 16.15 Дитячий сеанс 18.45 Х/ф "Вкрадені поцілунки" 20.40 Дитяча казка 21.00 Х/ф "Донат і донька" 22.55 Завтрашнє кіно 23.10 Х/ф "Леді Макбет Мценського повіту" 00.45 Кінотрейлери 02.50 Х/ф "Молода земля" 04.20 Х/ф "Вершники"	09.15, 18.00, 01.15 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті 10.45, 19.45, 02.00 Т/с "Вовчиця" 11.30, 20.50, 03.45 Т/с "Три напівграції" 12.20 Чорні діри. Білі плями 13.35 Х/ф "Прорив" 14.55 Мультифільм 15.10, 06.00 Блокнот 16.15 Грім над палубою. Доля авіаносця 17.00, 00.15 Вісті. Спорт 17.10, 00.25 Приватне життя 18.45, 02.45 Вісті. Подорожі 20.30, 04.55 Новини культури 21.40 Вісті. С.-Петербург 22.20, 05.15 Драма Т. Пельтєр 23.05 Епізоди 23.45, 06.25 Нічний політ 04.30 Фронтоне кіно
06.00 Клуб-700 06.30, 20.25 Пункт призначення — майбутнє 07.25, 10.00, 22.15, 02.10 Світські хроніки 07.45, 16.15 ЦифроСвіт 07.50 Банкнота 08.15 Нерухомість 08.35 Просто... 08.50 Вибирай життя 09.10, 21.25 Шоу Опри Вінфрі 10.30, 14.20 Світ природи ВВС 11.30, 17.30 Колекція Кусто 12.50, 22.45 Таємниці війни 13.50, 00.15 Енциклопедія таємниць 15.15, 05.30 М/с "Рубаки" 15.45, 23.50 Кунсткамера 16.25, 19.15 Т/с "Горець-5" 18.25 Світ, що шокує 00.45, 04.40 Божевільне ТБ 01.35 Майстер-клас 02.45 Х/ф "Весілля" 03.50 Елементи	05.25 Т/с "Незаймана" 06.10, 07.45, 08.45, 12.45, 18.45, 23.40, 03.10 Факти 06.25, 07.50 Ділові факти 06.40, 08.35 300 сек/год 06.45, 08.10 Вовчка 07.15 М/с "Джинджер" 09.10 Т/с "Таємниці слідства-4" 10.05 Х/ф "Принц і жебрак" 11.10 Т/с "Агентство НЛС" 12.10, 13.05 Каламбур 13.25 Т/с "Поліцейські на велосипедах" 14.25 Лія конфлікту 15.30 Т/с "Пейзаж з убивством" 16.35 Т/с "Агентство НЛС" 17.35 Т/с "Бандитський Петербург" 19.20 Т/с "Таємниці слідства-4" 20.25 Т/с "Бандитський Петербург" 21.20 Х/ф "Контроль" 00.10 Т/с "Зона" 01.10 Авторалі. Чемпіонат світу. Аргентина	08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини 10.00 Малахов + Малахов 11.15, 20.30 Т/с "Під зливою куль" 12.10, 03.15 Федеральний суддя 13.00, 01.30 Т/с "Мотузка з піску" 14.10, 02.25 Лоліта. Без комплексів 14.55 Великі перегони 16.00 Д/ф "Коротке літо Жені Білоусова" 17.15 Т/с "Убивча сила" 18.20 Т/с "Великі дівчатка" 18.50 Т/с "Любов як любов" 20.00, 01.00 Час 21.40, 05.40 Нехай говорять 22.40 Спецрозслідування 23.45 Нічні новини 00.00 Ударна сила 04.05 Д/ф "Карателі" 05.00 Т/с "Талісман"	06.15, 18.45, 05.05 Київський час 06.25, 09.55, 12.35, 23.55 Огляд преси 07.00 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 07.50, 01.20 Автопілот-новини 09.30, 23.15, 02.10, 05.35 Час-тайм 10.00 — 18.00 Час новин 10.20, 19.20, 20.20, 03.00 Новий час 10.55 — 18.55 Час. Коротко 11.20 Час коментарів 11.40, 18.35 Це — Україна! 13.20 Д/ф "Справа честі" 14.20, 15.25 5 елемент 16.20 Перший відділ 17.20 "Арсенал" 17.40 Будмайданчик 18.30, 19.00, 20.50, 23.00, 00.00, 00.45, 01.25, 05.20, 05.30 Час новин 20.00, 21.00, 04.00 Час 22.00, 02.30 Закрита зона 00.50 Коктейль	06.00 "Намедні-1991" 07.00 Вікна 07.15 Новітня історія. Майже смішна історія 08.00 Вікна 08.15 У пошуках пригод 09.50 Х/ф "Ліворуч від ліфта" 11.45 Х/ф "Справа Румянцова" 13.55 Т/с "Пуаро Агати Крісті" 15.00 Увесь світ. Чудовисько з Лох-Несса 16.00 Знаки 17.00 Навколо світу 18.00 Вікна 18.15 Т/с "Кулагін і партнери" 18.40 Кримінальна зірка 20.00 Незбагненно, але факт 21.00 Паралельний світ 22.00 Вікна 22.25 Вікна. Спорт 22.40 "Намедні-1991" 00.05 Є. Мартинов. Лебедина пісня 01.10 Цар гори 03.55 Імпреза	06.00 Т/с "Уокер — техаський рейнджер" 06.45 Репортер 06.55 Підйом! 07.00 М/с "Вуншпунш" 08.00 Репортер. Бізнес 08.35 Фіглі-міглі 09.20 Т/с "Кобра-11" 10.25 Т/с "Студенти" 11.45 Х/ф "Племінники в Єгипті" 13.30 Репортер 13.50 Мультифільм 14.50 Т/с "Флорієнта-2" 15.50 Т/с "Кобра-11" 17.05 Х/ф "Кільце нібелунгів" 19.00 Репортер 19.15 Спортрепортер 19.25 Т/с "Студенти" 20.25 Ви — очевидець 21.05 Т/с "Солдати" 22.10 Х/ф "Найголовніша річ у світі" 00.25 Репортер 00.45 Швидкий гол! 00.55 Х/ф "Незабаром усе налагодиться"	06.00 Події 06.30 Т/с "Циганки" 07.20 Срібний апельсин 07.50 Т/с "Шоколад з перцем" 09.00, 11.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Події 09.30 Футбол в особах 10.00 Т/с "Циганки" 11.30 Кримінальне читиво 12.00 Щиросердне зізнання 13.30 Х/ф "Принцеса на бабах" 16.00 Срібний апельсин 17.30 Т/с "Шоколад з перцем" 18.40 Т/с "Мій кордон" 19.40 Щиросердне зізнання 20.20 Розсекречене ХХ століття 21.50 Х/ф "Американський акудза" 00.00 Події у світі 00.20 Т/с "Мій кордон" 01.15 Х/ф "Дисбат" 03.30 Події 03.50 Події. Спорт 04.00 Телетئاتр 05.00 Секретні файли

ВОДІЙ-ЕКСПЕДИТОР на ВАЗ 21-06 терміново потрібен на меблеву фірму. ДР не менше 3-х років. Зарплата від 1000 грн. Тел: 468-91-78, 468-91-17, 430-14-25 № 191

УТ - 1	1 + 1	ІНТЕР	ТРК "КИЇВ"	ТЕТ	ЕНТЕР-ФІЛЬМ	РТР-ПЛАНЕТА
06.10, 06.30, 07.00, 08.00 Новини 07.05 Ера бізнесу 07.30 Будівельний майданчик 07.40 Ера-експрес 08.45 Ранкові поради 09.00, 18.30, 21.25 Діловий світ 09.20, 03.10 Т/с "Відкрита книга" 10.30 Життя триває 10.55 Надвечір'я 11.25 Хай щастить! 12.40 Далі буде... 14.00 Толока 15.00, 15.45 Мультифільм 15.15 М/с "Залізний дзюб" 15.30 Містечко Надія 16.00 Т/с "Родина Твістів" 16.30 П'ять із семи 17.05, 04.40 Т/с "Мачуха" 18.00 Український вимір 18.55 Х/ф "Гарячий сніг" 20.40 Вечірня казка 21.00 Новини 22.00 Ваш вихід 22.50 Трійка. Кеню 23.00 Підсумки 23.40 Абзац 23.50 Темник 01.20 Служба розшуку дітей	06.30 Х/ф "Чекай на мене" 08.05 Т/с "Моя прекрасна сім'я" 09.15 Як ми робимо "Єралаш" 10.20 Д/с "Невідома війна-2" 11.30 Т/с "Бідна Настя" 12.20 Т/с "Я не повернуся" 13.15 Т/с "Колір гріха" 14.15 Т/с "Моя прекрасна нянька" 15.20 Т/с "Сім мачо" 16.30, 03.00 Судові справи 17.20 Т/с "Моя прекрасна нянька" 18.30 Т/с "Я не повернуся" 19.30 ТСН 20.00 Х/ф "Про це краще не знати" 21.40 Х/ф "Над законом" 23.45 Д/с "Невідома війна-2" 00.50 Х/ф "Гроші на пиво"	06.05 Ми все про вас знаємо 06.50 Х/ф "Сільські ведмеді" 08.30 Сім'я від А до Я 09.00 Новини 09.15 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.15 Жива природа-2 11.00 Мультифільм 11.20 Т/с "Вовчиця" 12.20 Т/с "Донька садівника" 13.20 ВВС. Сили природи 14.25 М/с "Каспер" 15.15 Мультифільм 15.40 Т/с "Вечірка на п'ятьох" 16.45 Ми все про вас знаємо 17.55 Т/с "Приречена стати зіркою" 18.50 Т/с "Вовчиця" 20.00 Подроблиці 20.20 Інтерспорт 20.30 Х/ф "Олігарх" 23.20 Х/ф "Термінатор" 01.25 Х/ф "Іноді вони повертаються" 03.10 Х/ф "Олігарх"	06.45, 13.40 М/с "Кенді, Кенді" 07.20, 13.35, 20.10 Бережіть себе! 07.25, 13.25, 15.25, 17.25, 20.25 А-фішка по-київськи 07.30, 12.00, 13.30, 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 09.00 Дім живих історій 09.20 І. Дмитрієв. Мелодекламації 10.20, 14.20 Мультифільм 11.10, 15.40 Т/с "Жінка з ароматом кави" 12.10 Т/с "Тінь" 13.00 Життя, осяяне красою 17.00 Т/с "Четверо несподіваних нахлібників" 16.45 Готельно-ресторанний бізнес 17.45 Подолання 18.30 Д/с "Машини часу" 19.15 Поради лікаря 19.30 Чорний квадрат 20.15 Вечірня казка 21.30 Х/ф "Коло приречених" 23.45 Нічна розмова	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.00 Чи боїшся ти темряви? 07.30, 12.00, 19.30, 00.00 Дім-2 08.30 Т/с "Перші поцілунок" 09.00 Історії у деталях 09.30 Деталі 10.30 Т/с "Район Мелроуз" 13.00 М/с "Кмітлива Шерон" 14.00, 20.30 Мультифільм 15.00 Мультифільм 15.30 М/с "Кліффорд" 16.30 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 17.30 Т/с "Перші поцілунок" 18.00 Зроби мені смішно! 18.30 Велике прання 21.00 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 22.00 Вікна 23.30 Зроби мені смішно!	06.00 Саундтреки 07.10 Дитячий сеанс 08.55 Т/с "Ходіння по муках" 10.40 Завтрашнє кіно 11.10 Т/с "Ходіння по муках" 13.30 Дитячий сеанс 15.40 Завтрашнє кіно 16.15 Х/ф "DEV" 18.45 Х/ф "DEV" 20.35 Кінокалендар 21.00 Х/ф "Голлівудські дружини" 23.05 Х/ф "Донато і донька" 00.50 Кінотрейлери 02.40 Х/ф "Третій удар" Продаю будинок в с. С. Петрівці, 5 соток 45 000 у. о. 8 (067) 309-39-35 № 195	09.15, 18.00 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті 10.45, 19.45, 02.00 Т/с "Вовчиця" 11.30, 20.50, 03.45 Т/с "Три напівграції" 12.20 Епізоди 13.35 Х/ф "Артист і майстер зображення" 16.15 Прага-45. Останній бій з рейхом 17.00 Вісті. Спорт 17.10, 00.25 Приватне життя 18.45, 02.45 Вісті. Подроблиці 20.30, 04.45 Новини культури 21.40 Вісті. С.-Петербург 22.00, 05.05 Ювілей Президентського полку 23.55 А. Миронов. "Браво, артист!" 04.30 Pro memoria
ТОНІС	ІСТV	ГРТ МІЖНАРОДНЕ	5 КАНАЛ	СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	ТРК "УКРАЇНА"
06.00 Клуб-700 06.25, 20.30 Пункт призначення — майбутнє 07.25, 10.00, 02.20 Світські хроніки 07.50 Банкнота 08.15 Нерухомість 08.35 Просто... 08.50 Вибирати життя 09.10, 21.25 Шоу Опри Вінфрі 10.30, 14.25 Світ природи ВВС 11.30, 17.30 Колекція Кусто 12.45, 22.25 Таємниці війни 13.50, 00.20 Енциклопедія таємниць 15.20 М/с "Рубаки" 15.45, 23.55 Кунсткамера 16.25 Т/с "Горець-5" 18.30, 01.40 Світ, який шокує 20.05 Сильні світу цього 23.25 Таємниці, чудеса, чарівництво 00.50 Королі мафії 02.40 Божевільне ТБ 03.05 Усіма широтами 03.35 Велика планета	05.20 Т/с "Незаймана" 06.05 Служба розшуку дітей 06.10, 07.45, 08.45, 12.45, 18.45, 00.00, 02.50 Факти 06.25, 07.50 Ділові факти 06.40, 08.35 300 сек/год 06.45, 08.10 Вовочка 07.15 М/с "Джинджер" 09.10 Т/с "Таємниці сліdstва-4" 10.05 Х/ф "Принц і жебрак" 11.10 Т/с "Агентство НЛС" 12.10, 13.05 Каламбур 13.25 Т/с "Поліцейські на велосипедах" 14.25 Лінія конфлікту 15.30 Т/с "Пейзаж з убивством" 17.40 Школа ремонту 19.20 Акули бізнесу 20.25 Реальність, що шокує. Вигнання диявола. Правда історія 21.30 Свобода слова 00.30 Автопарк 01.05 Х/ф "Сновидіння"	08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини 10.00 Малахов + Малахов 11.15, 20.30 Т/с "Під зливою куль" 12.10, 03.15 Федеральний суддя 13.00, 01.30 Т/с "Мотузка з піску" 14.10, 02.25 Лоліта. Без комплексів 15.05 Фестиваль 17.15 Т/с "Убивча сила" 18.20 Т/с "Великі дівчатка" 18.50 Т/с "Любов як любов" 20.00, 01.00 Час 21.40, 05.45 Людина і закон 22.40 Маршал Жуков. Останні 24 години 23.45 Нічні новини 00.00 Судить самі 04.05 Д/ф "Помста"	06.15, 18.45, 05.05 Київський час 06.25, 09.55, 12.35, 23.55 Огляд преси 07.00 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 07.50, 01.20 Автопилот-новини 09.30, 23.15, 02.10, 05.35 Час-тайм 10.00 — 18.00 Час новин. Щогодини 10.20, 19.20, 20.20, 03.00 Новий час 10.55 — 18.55 Час. Коротко. Щогодини 11.20 Час коментарів 11.40, 18.35 Це — Україна! 13.20 Д/с "Хроніка надій та ілюзій" 14.20 Страва від шефа 14.35 Така корисна страховка 15.25 5 елементів 16.20 Драйв 17.20 Закрита зона 18.30, 19.00, 20.50, 23.00, 00.00, 00.45, 01.25, 05.20, 05.30 Час новин	06.00 Великий хокей. СРСР — Канада 07.00 Вікна 07.15 Є. Матвеев. Останній герой 08.00 Вікна 08.15 Навколо світу 10.30 Паралельний світ 11.45 Х/ф "Єдина" 13.50 Т/с "Пуаро Агати Крісті" 15.00 Увесь світ. Суперкрокодиль 16.00 Знаки 17.00 У пошуках пригод 18.00 Вікна 18.15 Т/с "Кулагін і партнери" 18.40 Очевидець 20.00 Приголомшливі рекорди світу. Неперевершені обмани 21.00 Незабгненно, але факт 22.00 Вікна 22.40 Х/ф "Зелений фургон" 01.40 Цар гори	06.00 Т/с "Уокер — техаський рейнджер" 06.45 Репортер 06.55 Підйом! 07.00 М/с "Вуншпунш" 08.00 Репортер. Бізнес 08.35 Фіглі-міглі 09.10 Т/с "Кобра-11" 10.15 Т/с "Студенти" 11.20 Х/ф "Паливода шукає родину" 13.30 Репортер 13.50 Мультифільм 14.55 Т/с "Флорієнта-2" 15.55 Т/с "Кобра-11" 17.05 Х/ф "Кільце нібелунгів" 19.00 Репортер 19.25 Т/с "Далекобійники" 20.25 Маски-шоу 21.05 Х/ф "Генеральська донька" 23.35 Секс 00.15 Репортер 00.45 Х/ф "Близнюки" 02.25 Служба розшуку дітей 03.10 Репортер	06.00 Події 06.30 Т/с "Циганки" 07.20 Срібний апельсин 07.50 Т/с "Шоколад з перцем" 09.00 Події 09.30 Портрети дикої природи 10.00 Т/с "Циганки" 11.00 Події 12.10, 19.40 Щиросердне зізнання 13.00 Події 13.30 Х/ф "Без сина не приходь" 15.30 Події 16.00 Срібний апельсин 17.00 Події 17.30 Т/с "Шоколад з перцем" 18.40 Т/с "Мій кордон" 20.20 Розсекречене ХХ століття 21.00 Події 21.50 Концерт "Ювілей. Військові пісні" 23.20 Футбол в особах 00.00 Події у світі 00.25 Т/с "Мій кордон"
УТ - 1	1 + 1	ІНТЕР	ТРК "КИЇВ"	ТЕТ	ЕНТЕР ФІЛЬМ	РТР-ПЛАНЕТА
06.00 Ранкова молитва 06.10 Підсумки 06.50 Абзац 07.00 Темник 07.45 Контролер 08.10 Форсайт 08.30 Д/с "Паломник" 09.10 Досягти мети 09.35 Екіпаж 10.00 Пани нахаби 10.25 Хто у домі хазяїн? 10.50 Вихідні по-українськи 11.45 Х/ф "Батальйони просять вогню" 12.50 Унікальна Україна 13.10 Живе багатство України 13.35 Х/ф "Повітряний візник" 15.05 На пробу 15.15 Контрольний пакет 15.50 Шлях до успіху 16.10 Перехрестя 16.40 Х/ф "Спрага" 18.00 Футбол. Україна. "Металург" — "Металург" 20.05 Футбол. Ліга чемпіонів 20.45 Мегалот 21.00 Новини 21.40 Наша пісня 22.50 Суперлото. Трійка 23.00 Події світу	07.00 Богатирські ігри 08.00 Прихована камера 09.00 Хто там? 10.00 Смачна країна 11.00 Кіно у деталях 12.00 Єралаш 12.10 Т/с "Вісім простих правил..." 13.10 Т/с "Небезпечний Едді" 14.10 Т/с "Хто у домі хазяїн?" 15.10 Х/ф "Діти шпигунів" 16.55 Найрозумніший 18.20 Т/с "Хто у домі хазяїн?" 19.30 ТСН 20.00 Аншлаг 21.40 Х/ф "Мій найкращий коханець" 23.55 Х/ф "Мертвий штиль" 01.45 Х/ф "Брати Блюз" 03.55 Х/ф "Ведмідь"	06.05 Ми все про вас знаємо 07.10 Т/с "Коломбо" 09.00 Новини 09.15 Т/с "Приречена стати зіркою" 10.15 ВВС. Жива природа-2 11.00 Мультифільм 11.20 Т/с "Вовчиця" 12.20 Т/с "Донька садівника" 13.20 Шанс 14.45 Мультифільм 15.45 Т/с "Вечірка на п'ятьох" 16.45 Ми все про вас знаємо 17.55 Т/с "Приречена стати зіркою" 18.50 Т/с "Вовчиця" 20.00 Подроблиці 20.30 Х/ф "Ворог біля воріт" 23.10 Хокей. Чемпіонат	07.00 М/с "Кенді, Кенді" 07.20, 13.00, 19.50 Бережіть себе! 07.25, 12.25, 15.25, 20.25 А-фішка по-київськи 07.30, 15.30, 17.30, 20.30, 23.30 СТН 08.15 Світ бізнесу 08.50 Вісник роботодавця 09.00 Корпорація "Сімба" 09.20 Х/ф "Монолог" 11.00 Економічний вісник 11.40, 01.25 Мультифільм 12.30 Мультифільм 13.10 Школа майбутнього 13.30 Д/с "Морський відеожурнал. Підводний світ екзотичних островів" 14.00 Юна модель України-2006 14.30 Д/ф "Чому ми б'ємося?" 15.45 Гаряча тема 16.30 Шлях до успіху 17.10 Дніпровські хвилі 18.00 Футбол. Україна. "Арсенал" (К) — "Ворскла". У перерві — 18.45 Арсенальна 22.00 Х/ф "Ідеальний чоловік" 23.45 Х/ф "Коло приречених"	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.30, 12.00, 19.30, 00.00 Дім-2 08.30, 17.30 Т/с "Перші поцілунок" 09.00 Історії у деталях 09.30 Деталі 10.30 Т/с "Район Мелроуз" 14.00, 20.30 Мультифільм 16.30 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 18.30 Велике прання 21.00 Т/с "Район Беверлі-Хіллз" 22.00 Вікна 23.30 Зроби мені смішно! 00.30 Історії у деталях	06.00 Саундтреки 07.05 Дитячий сеанс 08.45, 11.10 Т/с "Ходіння по муках" 10.35 Кінокалендар 13.25 Х/ф "DEV" 16.30 Кінокалендар 16.50 Дитячий сеанс 18.40 Х/ф "Хто, якщо не ми?" 20.30 Топ-10. Саундтреки 21.00 Х/ф "Лара Крофт — розкрадача гробниць-2" 23.45 Х/ф "Голлівудські дружини" 01.25 Кінотрейлери	09.15 Блеф-клуб 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті 10.45 Різноманітня 11.10 Біблійний сюжет 11.40 Т/с "Три напівграції" 12.30 За сімома печатками 13.35 Х/ф "До розслідування приступити" 14.35 Мультифільм 14.50 У пошуках пригод 16.15 Моя срібна куля 17.05 "Новодок" 17.30 Гароло світу 18.00, 02.00 Т/с "Бухта Філіпа" 18.45, 02.45 Уся Росія 19.45 Культурна революція 20.35, 05.30 Концерт І. Саруханова 22.00 Криве дзеркало 00.00 Х/ф "До розслідування приступити" 01.00 Т/с "Любов моя"
ТОНІС	ІСТV	ГРТ МІЖНАРОДНЕ	5 КАНАЛ	СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	ТРК "УКРАЇНА"
05.40 Пункт призначення — майбутнє 06.35 Сильні світу цього 07.00 Цілком неймовірно 07.40 Усіма широтами 08.10 Невідома земля 09.10 Чотириногі у кадрі та поза кадром 09.35 Світ природи ВВС 10.35 Світ, що шокує 11.35 Колекція Кусто 12.25, 13.35 Дика природа 12.45 Екстремікс 13.05 Безстрашні 14.15 Найдивніші свята світу 15.20 Міста світу 16.45 Розвага багатів 17.45 Шоу Опри Вінфрі 18.40 Найзагадковіші місця світу 19.15 Секрети археології 19.45 Секрети інквізиції 20.55 Х/ф "Пророцтво стародавніх воїнів" 22.50 Диваки 23.25, 03.15 Т/с "Суто англійські вбивства"	06.10 Факти 06.30 Свобода слова 08.55 Автопарк 09.35 Акули бізнесу 10.35 Т/с "Леся + Рома" 11.10 Школа ремонту 12.10 Кухня для "чайників" 12.45 Факти 13.05 На свою голову 14.05 Д/ф "К-19. Неголлівудська історія" 15.00 Т/с "Курсанти" 17.10 Мультифільм 18.45 Факти 19.10 Квартирне питання 20.00 Фабрика краси 21.00 Х/ф "Суддя Дредд" 23.00 Х/ф "Сновидіння" 01.00 Х/ф "Багата наречена" 02.40 Х/ф "Лощина" 04.00 Х/ф "Травнева ніч"	08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новини 10.00 Малахов + Малахов 11.15 Т/с "Під зливою куль" 12.10, 03.15 Федеральний суддя 13.00, 01.25 Т/с "Мотузка з піску" 14.10, 02.20 Лоліта. Без комплексів 14.55 Ударна сила 15.40 Розіграш 17.10 Д/ф "Діти на замовлення" 17.55 Поле чудес 18.55 Т/с "Любов як любов" 20.00, 01.00 Час 20.25 Х/ф "Тайговий роман" 22.45 Кіноагорода MTV-2006 04.00 Х/ф "Свій" 05.30 Т/с "Талісман" 06.15 Слово пастиря	06.15, 18.45, 05.05 Київський час 06.25, 09.55, 12.30, 23.55 Огляд преси 07.00 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 09.20, 10.20 Д/ф "Ієшуа. У пошуках реального Іоуса" 10.00 — 19.00 Час новин. Щогодини 10.40 Ви практично здорові 11.15 Драйв 11.55 — 18.55 Час. Коротко. Щогодини 12.35 Страва від шефа 13.15 Колія 13.30 Зодчий 14.20 Відкрита зона 15.20 Перший відділ 15.55 Це — Україна! 16.20 На перший погляд 16.40 Таке корисне страхування 17.20 VIP-жінка 17.45 Будмайданчик 19.30 5 копійок 21.00, 04.00 Час 22.00 Територія закону 23.00, 00.00, 05.20 Час новин 23.15, 02.10 Час-тайм	06.15 Х/ф "Зелений фургон" 09.00 Імо вдома 09.30 Кулінарний двобій 10.35 Сам собі режисер 11.35 Приголомшливі рекорди світу. Неперевершені обмани 12.40 Т/с "Афромосквич" 14.05 Х/ф "Якби..." 17.00 Неймовірні історії кохання 17.50 Футбол. Україна. "Таврія" — "Динамо" (К) 20.00 Суботній вечір 22.00 Х/ф "Життя прекрасне" 00.40 Х/ф "Амелі" 02.45 Цар гори 05.25 Імпреза	08.50 Т/с "Далекобійники" 09.55 Кухня 10.25 Брати Сервантес 10.55 Жертва моди 11.30 Танку на прокачку 12.00 Руїнівники міфів 12.55 Перевірене на собі. Боллівуд + Китай 13.50 Х/ф "Ти зіпсувала мені життя" 15.40 Х/ф "Кентервільський привид" 17.50 Весілля за 48 годин 19.00 Репортер 19.10 Спортрепортер 19.20 Х/ф "Капітан Гак" 22.05 Х/ф "Дуже страшне кіно" 23.50 Спортрепортер 23.55 Х/ф "Таємниця амазонського змія" 01.45 Репортер 04.15 М/с "Флінт — детектив у часі"	06.00 Події 06.30 Мультифільм 08.00 Усміхнися! 09.00 Події 09.50 Срібний апельсин 11.00 Х/ф "Розвідники" 13.00 Д/ф "Відбиття. Німецький відділ" 14.10 Х/ф "Вторгнення" 16.00 Концерт "Ювілей. Військові пісні" 17.55 Футбол. Україна. "Шахтар" — "Чорноморець" 20.00 Д/ф "По обидва боки перемоги" 21.00 Події 21.50 Х/ф "Бункер" 00.30 Х/ф "Пастка" 02.30 Події 03.00 Телетеатр 04.00 Х/ф "Розвідники" 05.40 Секретні файли. Світ тварин

УТ-1	1+1	ІНТЕР	ТРК "КИЇВ"	ТЕТ	ЕНТЕР ФІЛЬМ	РТР-ПЛАНЕТА
06.00 Ранкова молитва 06.10, 23.40 Т/с "ТАРС уповноважений заявити..." 07.30 Події світу. Підсумки 08.10 Автоконтинент 08.35 Патріот 09.10 Крок до зірок 09.40 Подружки 10.00 Телефортуна 10.50 Здоров'я 11.20 Нова армія 11.50 Х/ф "Батальйони просять вогню" 13.25 Сільський час 14.05 Вікно в Америку 14.30 Благовісник 15.00 В гостях у... 15.55 Баскетбол. Україна. БК "Київ" — БК "Сумихімпром" 18.05 Діловий світ. Тижень 18.50 Х/ф "Чекай на мене" 20.30 Експлаз 21.00 Новини 21.45 Далі буде... 22.35, 01.25 Служба розшуку дітей 22.50 Трійка. Кено 23.00 Ера бізнесу. Підсумки 01.35 Х/ф "Батальйони просять вогню" 02.50 Classic-прем'єр 04.25 Х/ф "Чекай на мене"	07.00 Бокс по-справжньому. Р. Майорга — О. Де Ла Хойя 08.00 Хочу бути зіркою! 09.05 Лото-забава 10.00 Аншлаг 11.30 Єралаш 12.00 Т/с "Вісім простих правил..." 13.00 Богатирські ігри 14.00, 18.20 Т/с "Хто у домі хазяїн?" 15.00 Х/ф "Діти шпигунів-3" 16.45 Концерт "Хороші жарти" 22.00 Висока нота 22.40 Бокс по-справжньому. Р. Майорга — О. Де Ла Хойя 23.40 Х/ф "Загін" 01.45 Х/ф "Найкращий бордель у Техасі" 03.35 Х/ф "Нескорені" 05.05 Х/ф "П'ятнадцятирічний капітан"	06.05 Х/ф "П'ятнадцятирічний капітан" 07.25 Прокинься і співай! 08.15 Мультфільм 09.10 "Городок". Борги нашого "Городка" 09.45 Мелорама 10.30 Караоке на майдані 11.15 Усе для тебе 12.20 Квадратний метр 13.10 ВВС. Жива природа-3 14.20 Імена 15.10 Т/с "Дільниця" 16.20 Х/ф "Білоруський вокзал" 18.00 Шанс 20.00 Подорожі тижня 20.55 Х/ф "Московська спека" 22.45 На футбол! 23.20 Х/ф "У чужому ряді" 01.30 Х/ф "Третій удар" 03.15 Х/ф "Білоруський вокзал"	07.00, 08.10 Мультфільм 07.20, 13.00, 19.00 Бережіть себе! 07.25, 12.25, 15.25 А-фішка по-київськи 07.30, 12.00, 13.30, 15.30, 17.30 СТН 09.20 Х/ф "Ідеальний чоловік" 11.00 Працевлаштування. Крок за кроком 11.30 Клуб Суперкниги 11.50 Майстерня дизайнера 12.00 Д/с "Дитинчата тварин" 13.10 Х/ф "Качка в апельсиновому соку" 15.00 Д/с "Чому ми б'ємося?" 15.45 Подолання 16.00 Смачна розмова 16.20 Х/ф "Монолог" 18.00 Київ класичний 20.00 Київські мініатюри 21.10 Доброго вечора, кияни! 22.10 Х/ф "Дача" 23.40 Х/ф "Росіні, або Споконвічне питання. Хто з ким спав?"	06.30, 11.30, 23.00 Дивись! 07.00, 20.30 М/ф "Редвол" 07.30, 12.00, 19.30 Дім-2 08.30 М/с "Івон із Юкона" 09.00, 20.30 Мультфільм 09.30 Єралаш 10.00 Мультфільм 13.00 Життя прекрасне 14.00 Х/ф "Свято неслухняності" 16.00 Життя прекрасне 17.00 Знімійте це негайно! 18.00 Зроби мені смішно! 18.30 Т/с "Обережно, Задов!" 21.00 Х/ф "Молоді стрільці-2" 23.30 Зроби мені смішно!	06.00 Саундтреки 07.05 Дитячий сеанс 08.25 Топ-10. Саундтреки 08.45 Т/с "Ходіння по муках" 11.10 Т/с "Ходіння по муках" 13.10 Топ-10. Саундтреки 13.45 Х/ф "Везуча" 15.40 Кінотиждень 16.30 Дитячий сеанс 18.35 Х/ф "Шалені гроші" 20.35 Топ-10. Кінотрейлери 21.00 Х/ф "Обдурити всіх" 23.20 Х/ф "Лара Крофт — розкрадача гробниць-2. Колиска життя"	08.45 Х/ф "Золоте курча" 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті 10.20 Сміхопанорама 10.50 Сам собі режисер 11.35 Збірна Росії 12.00 Хто у домі хазяїн? 12.30 Перепутові острови 13.15 Х/ф "До розслідування приступити" 14.15 Мультфільм 14.30 Х/ф "Поїзд до Брукліна" 16.55 Магія кіно 17.35 Більше за любов 18.15, 02.05 Т/с "Бухта Філіпа" 19.20 Три вальси 20.10, 04.30 Лінія життя 21.00, 05.25 Концерт С. Ещенко "Смішний день народження" 22.30 Концерт 00.00 Х/ф "До розслідування приступити" 01.05 Т/с "Любов моя"
ТОНІС	ICTV	ГРТ МІЖНАРОДНЕ	5 КАНАЛ	СТБ	НОВИЙ КАНАЛ	ТРК "УКРАЇНА"
06.15 Чотириногі у кадрі та поза кадром 08.10, 16.50 Розвага багатів 09.10 Екстремікс 09.35 Найдивніші свята світу 10.30 Безстрашні 11.00 Диваки 11.35 Великі ілюзії 12.30 Секрети інквізиції 13.30 Міста світу 14.05 Секрети археології 14.35 Найзагадковіші місця світу 15.15, 01.50 Світ, який шокує 17.40 Режисери 18.50 З висоти пташиного польоту 20.00 Х/ф "Торнадо" 21.50 Х/ф "Чорні берети" 23.20 Заборонені таємниці 00.10 Королі мафії 01.00 Великі ілюзії 02.25 Адреналін 02.50 Х/ф "Торнадо" 04.20 Божевільне ТБ 05.35 М/с "Рубаки"	06.25 Х/ф "Веселка" 08.05 Факти 08.30 Кухня для "чайників" 09.20 М/ф "Дорога на Ельдорадо" 10.55 Квартирне питання 11.45 Фабрика краси 12.45 Факти 13.05 М/ф "Астерікс проти Цезаря" 14.35 Т/с "Курсанти" 16.35 Х/ф "Суддя Дредд" 18.45 Факти тижня 19.20 Т/с "Леся + Рома" 19.45 Імперія 21.00 Х/ф "Чужий квиток" 23.15 Х/ф "Лощина" 01.00 Х/ф "По сліду" 02.45 Х/ф "... А зорі тут тихі"	06.30 Генії та лиходії 07.00, 09.00, 11.00, 17.00 Новини 07.10 Х/ф "Сильні духом" 09.10 Криве дзеркало 09.30 Здоров'я 10.15 Грай, гармонь улюблена! 11.30 Тижень на "Фабриці" 12.00 Три дружини маршала Будьонного 13.00 Футбол. Росія. "Рубін" — "Москва" 15.00 День радіо 17.20 Піймати злодія 17.55 Формула краси 18.45 Великі перегони 20.00, 01.00 Час 20.20 Фабрика зірок 21.45 Весна 23.05 Х/ф "Я — російський солдат" 01.20 Москва у нотах 02.25 І. Ільїнський. "Ці різні, різні, різні особи..."	06.15 Київський час 06.30 — 09.00 Час новин. Кожні 30 хв. 07.10, 08.10, 12.20, 15.20, 22.40, 00.30, 04.55 Бізнес-час 09.30 Вікно в Америку 10.00 — 19.00 Час новин. Щогодини 10.15 Д/ф "Справа честі" 10.55 — 18.55 Час 11.20, 03.30 Український п'єдестал 11.35 Новобудова 13.15 Енергетичний журнал 14.20 VIP-жінка 16.15 Лінія тіні 16.30, 03.00 "Арсенал" 17.20 Час за Гринвічем 18.20 Закрита зона 18.45 Час. Важливо 19.30 Майдан 21.00, 04.00 Час 22.00 Чи на п'ять? 23.00, 00.00, 05.20 Час новин 23.15, 02.10, 05.35 Час-тайм	06.15 Неймовірні історії кохання 06.55 Подорожі натураліста 07.20 Д/с "Дика Амазонія" 08.20 Д/ф "Дика Азія" 09.25 Інстинкт убивати 10.30 Ведмеді 11.15 Стародавні землетруси. Затонулі міста 12.20 Життя після смерті 13.25 Нові чудеса світу 14.00 Шукачі. Архів підземного гарнізону 14.25 Заборонена зона 15.25 Телефільм 16.00 Суботній вечір 18.00 Очевидець. Неймовірні історії 19.00 Заборонена зона 20.00 Паралельний світ 21.00 Кремль-9. Операція "Долина" 22.00 Х/ф "Касабланка" 00.10 Цар гори 03.05 Нові українці 04.35 Імпреза 05.25 Х-пансія	07.45 Церква Христова 08.00 Запитайте у лікаря 08.30 Тачку на прокачку 09.00 Усміхніться, вас знімають! 09.35 Дорога передача 10.30 Секрети пластичної хірургії 11.00 Кунсткамера 11.55 ЖВЛ. Принци Вільям і Гаррі 12.25 Д. Копперфілд. Непояснені сили 13.20 Точка кипіння 13.45 Ліга фанатів "Рексона-мен" 14.15 Х/ф "Офіс" 16.05 Х/ф "Флінстоуні" 17.50 Поза грою 19.00 Репортер 19.05 Шоу 19.15 Спортрепортер 19.25 Х/ф "Зірка" 21.30, 22.25 Т/с "Солдати" 23.25 Футбол. Гол! 00.25 Спортрепортер 00.30 Х/ф "Чорно-книжник. Нове покоління"	06.00, 09.00 Події 06.30 Х/ф "Вторгнення" 08.10 Усміхніся! 09.50 Срібний апельсин 11.00 М/ф "Пригоди капітана Врунгеля" 12.45 Гумор 14.10 Д/ф "По обидва боки перемоги" 15.10 Х/ф "Гу-га" 18.00 Autonews 18.40, 04.00 Щиросердне зізнання 19.30 Д/ф "По обидва боки перемоги" 20.30 Х/ф "Вам завдання" 22.20 Футбольний уїк-енд 23.20 Х/ф "Бункер" 01.50 Д/ф "Як почалася війна" 03.00 Телетеатр

Підприємству ТОВ "Хенкель Баутехнік (Україна)" на постійну роботу терміново потрібні:

1. ВОДІЇ АВТОНАВАНТАЖУВАЧА

— чоловіки 20-40 років, освіта середня, професійна, права водія категорії В, С; права водія автотранспорту, досвід роботи водієм а/навантажувача від 1 року.

Заробітна плата — договірна.

2. УКЛАДАЛЬНИКИ-ПАКУВАЛЬНИКИ — фізично здорові чоловіки: вік 20-30 років (медична довідка), без вимог до освіти та стажу роботи.

Заробітна плата договірна.

По довідки звертатися до відділу кадрів підприємства: м. Вишгород, вул. Новопромислова, 2, тел: 490-77-67 № 181

Шановні мешканці міста!

Промінвестбанк, один з найкращих банків України, здійснює соціальні виплати, передбачені Законом України

"Про загальнообов'язкове державне соціальне страхування на випадок безробіття".

Якщо Ви перебуваєте в статусі безробітного, запрошуємо Вас відкрити в нашому банку рахунок для перерахування на нього Центром зайнятості коштів (допомоги по безробіттю та інш. соціальних платежів).

Адреса банку: м. Вишгород, вул. Набережна, 8-а, тел: 5-44-85. Ліцензія НБУ № 1 від 31.10.2001 р. № 185

МЕБЛІ НА ЗАМОВЛЕННЯ

для дому та офісу за індивідуальним проектом, шафи-купе, кухні, спальні, вітальні, комп'ютерні столи. Гарантія.

Доставка. Установка.

Родіон Орестович 8 (067) 233-55-76 (моб.), Олександр Іванович 8 (067) 772-89-24 (моб.) № 193

ДП "Чисте місто" на постійну роботу ПОТРІБНІ: — діврички — оклад 554 грн. — прибиральники вулиць — оклад 654 грн. По довідки звертатися: м. Вишгород, вул. Б. Хмельницького, 2 № 167

Вишгородському МКП "Водоканал" (Набережна, 8-а, тел: 23-354) потрібні на роботу — Слюсар КВПІА — Електромонтер — Будівельник — Слюсар АВР — Електрозварювальник № 186

Інвестиційна компанія на умовах участі АКБ "Київ" реалізує у м. Вишгороді, пл. Шевченка, 3 (1, 2, 3-кімнатні квартири; вартість кв. м — від 3 700 грн.)



Укладання угод та довідки: Київ, вул. Б. Хмельницького, 16-22, тел: 270-58-68, 234-44-28, 234-71-77, 234-77-47. e-mail: region11@i.com.ua № 165

На постійну роботу потрібні газоелектрозварювальники — заробітна плата від 1 000 гривень; — вантажник — заробітна плата від 550 гривень. № 182

Втрачене свідоцтво від 17.04.2002 року про право власності, видане Вишгородським БТІ на ім'я Геннадія Вікторовича БОРШНЯНИНА за № 387 на підставі рішення виконкому № 135 від 14.03.2002 р. Вишгородської міської ради про перерозподіл і реєстрацію ідеальних часток по БТІ (на Недільченко 4/5 і Боршняніна 1/5) будинку № 18 по вул. Святославській у м. Вишгороді, вважати недійсним. № 183

Шановні пенсіонери!

З 1 травня 2006 р. Промінвестбанк встановлює такі процентні ставки за залишками коштів на пенсійних рахунках:
— карткові рахунки — 12 % річних;
— поточні пенсійні рахунки — 8 % річних.
Запрошуємо Вас відкрити в Промінвестбанку пенсійні рахунки та перераховувати на них свою пенсію.
Адреса банку: м. Вишгород, вул. Набережна, 8-а, тел: 5-44-85.
Ліцензія НБУ № 1 від 31.10.2001 р. № 185



БУДІВНИЦТВО ЖИТЛОВИХ БАГАТО-КВАРТИРНИХ БУДИНКІВ В КИЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ (см. Бориспіль, Вишгород, Обухів, Україна)

Пропонуються:

- 1-кімнатні квартири загальною площею від 33 кв. м до 64 кв. м
 - 2-кімнатні квартири загальною площею від 53 кв. м до 78 кв. м
 - 3-кімнатні квартири загальною площею від 73 кв. м до 100 кв. м
 - Офісні приміщення загальною площею від 120 кв. м
- м. Українка, по вул. Сосновій (+ телефон, Інтернет)
м. Вишгород, по вул. Кургузова
м. Обухів по вул. Миру (+ телефон, Інтернет)
м. Бориспіль, по вул. Київський шлях (+ телефон, Інтернет)
офісні приміщення
Стіни із силікатної цегли з утепленням, металеві двері, лічильники

На будівельному ринку України 20 років!!!



м. Київ, вул. Саксаганського, 67-Б тел. 496-35-96, 289-77-63, 289-66-90

* Вартість вказана з урахуванням податків

Побратимство міст

Всесвітній день споріднених міст відзначають щороку в останню неділю квітня за рішенням Всесвітньої федерації споріднених міст (ВФСМ).

У цей день хочеться пригадати міста-побратими, з якими товаришує Вишгород, особливо ті, в яких довелося побувати нам, муніципальному ансамблю "Коралі" (НА ФОТО), що представляв наше місто. Незабутніми спогадами, сповненими приємних вражень, для кожної з нас залишиться поїздка в Льоррах. Там ми брали участь у святкуванні річниці існування благодійної організації "Родини допомагають родинам" — однієї з тих організацій, які співпрацюють з нашим містом.

Найбільше сьогодні пам'ятається наша остання подорож. Це було містечко Делчево в Македонії. Позаминулої осені там проходив фестиваль творчих колективів міст-побратимів "В Делчево з любов'ю". Важко описати словами, яку гордість ми відчували, коли між інших колективів із Польщі, Туреччини, Німеччини,

Болгарії, Сербії, Словаччини ми проходили парадом далекого південного міста. А попереду нас ішли вбрані в національні костюми македонці, тримаючи ріднесенький український прапор і табличку "Вишгород, Україна". На мить тоді здалося, що про наше місто тепер знає цілий світ.

Для нас день споріднених міст — це спомин не лише про офіційні зв'язки з іншими містами, а й згадка про друзів, з якими нас звела доля завдяки такій хорошій справі, як побратимство між містами.

Ярослава ТИМОШЕНКО



Версія

Результати огляду: частина ходів була підвалами літнього палацу князів Любомирських (польська доба, XVI-XVIII століття), а частина — входом до лабіринтів значно давніших часів. Саме з цього і почалися пошуки, які привели до дивовижних відкриттів. Згуртувалася купка ентузіастів, які втроях проводили дослідження ходів: вищезгадана Тетяна Бикова, геофізик Олексій Андреев з біолокаційною апаратурою (металева рамка, яка фіксує зміни геомагнітного поля) і архітектор Валентин Дем'янов, який після знайомства з "Велесовою книгою" мав свій погляд на древню слов'янську історію. Їх діяльність, на щастя, підтримала обласна і міська влада.

Рамка й інша високочастотна апаратура в руках Андреева "показувала" планомірне розміщення стін, башт, підземних ходів. Різноманітні дані швидко накопичувалися: контури оборонних стін, підземних ходів, місця розташування замків та храмів. Трійка дослідників дійшла висновку, що на місті Рівного було якесь велике місто, й, можливо, враховуючи його розміри (п'ять кілець стін навіть виходять за межі сучасного Рівного), це була столиця потужного слов'янського утворення. Ось як пише про це Богдан Дем'янчук ("Україна молода", № 58 від 30.03.2006 р.) у своїй статті "Сонце, яке ще має зійти":

"Суренж — столиця давньої Волині"

"За допомогою методу сканування інформаційного поля — саме так назвали його дослідники, — вже за місяць було знайдено основну інформацію про об'єкт спостереження. Чимало з того, про що вдалося дізнатися, навіть самим пошуковцям здавалося спочатку маячнею. Користуючись своїм методом, Валентин Дем'янов та Олексій Андреев встановили, що древнє місто, частину території якого нині обіймає Рівне, називалося Суренж, тобто Сонячне місто (сур'я — сонце). Заснований у 120 році, Суренж з 250 по 832 рік був столицею слов'янської держави-імперії. В період розквіту — в VII столітті — у ньому, стверджують дослідники, проживало до 120 тисяч мешканців.

Спочатку, запевняють Дем'янов та Андреев, навколо Суренжа було створено ядро держави — Волинь-

Багато хто із читачів газети "Вишгород" пам'ятає оповідку Володимира Короленка "Діти підземелля". Згадані підземні ходи знаходяться в місті Рівному, нинішньому обласному центрі Західної України. У 60-х роках минулого століття повідомлення, що на території парку ім. Т. Шевченка (центр міста) провалюється земля, надходили до Рівненського краєзнавчого музею, але на них просто не звертали уваги. Однак завіддідлом охорони культурної спадщини музею Тетяні Биковій ця таємниця не давала спокою і коли в грудні 2004 року трапився черговий провал землі, вона вирішила його ретельно обстежити.

Місто Рівне — колиска слов'янства

Артанія. Зовнішнє коло міст-форпостів, зв'язаних між собою, сягало 800 кілометрів: Костопіль, Гоща, Острог, Шумськ, Кременець, Броди, Берестечко, Ківерці. Сама держава виникла із союзу чотирьох племен і називалася *Дулібія-Рось*. Слово "дулібія" означає "кулак" (послов'янськи "дуля") і трактується ентузіастами *методу сканування* як "союз". Відповідно, всі мешканці держави називалися *дулібами* або *жросами*.

Що вже зовсім неймовірно — дослідникам стали відомі імена всіх 97 великих князів Суренжа та Дулібії, часи їхнього правління та навіть основні їх діяння. Скажімо, Кий IV, союзником якого були волохи, правив із 568 по 570 роки та воював з аварами, балтами, франками, уграми. А Моух V (721-724) ходив походом на Константинополь та доручив у 723 році одному із сурензьких князів — Мосці — заснувати низку міст на порубіжжі, одне з яких нині називається Москва.

Володарі Суренжа керували усім слов'янським світом, аж поки наприкінці VIII — на початку IX століття через низку епідемій чуми місто не було втрачено. Руйнували місто з 821 по 832 рік самі його мешканці, пізніше військові та жреці-гвардійці.

Виконуючи наказ волхвів, вони спаливали зачумлене житло та руйнували його. На місці Суренжа через суворе обмеження доступу понад триста років ніхто масово не селився. А тому її місцину що називали Равне, тобто "Сонце, що зайшло" й, водночас, це "Сонце, яке ще має зійти" (за існуючими історичними джерелами місто Рівне засновано 1283 року). Детальніше про таємниці давньої слов'янської держави можна дізнатися у щойно виданій В. Дем'яновим та О. Андреевим книзі "Велич

Законом України від 08.06.2000р. № 1805-III "Про охорону культурної спадщини" (далі — Закон № 1805-III) визначено, що об'єктом культурної спадщини є визначене місце, споруда (витвір), комплекс (ансамбль), їхні частини, пов'язані з ними рухомі предмети, а також території чи водні об'єкти, інші природні, природно-антропогенні або створені людиною об'єкти, незалежно від стану збереженості, що донесли до нашого часу цінність з археологічного, естетичного, етнологічного, історичного, архітектурного, мистецького, наукового чи художнього погляду і зберегли свою автентичність.

Пам'яткою є об'єкт культурної спадщини, який занесено до Державного реєстру нерухомих пам'яток України. Пам'ятка, крім пам'ятки археології, може перебувати в державній, комунальній або приватній власності. Суб'єкти права власності на пам'ятку визначаються згідно із законом. Усі пам'ятки археології, в тому числі ті, що під водою, включаючи

пов'язані з ними рухомі предмети, є державною власністю. Такі рухомі предмети підлягають віднесенню до державної частини Музейного фонду України, обліку та збереженню у порядку, визначеному законодавством (ст.17 Закону № 1805-III). Об'єкти культурної спадщини, що є пам'ятками (за винятком пам'яток, відчуження або передача яких обмежується законодавчими актами України), можуть бути відчужені, а також передані власником або уповноваженим ним органом у володіння, користування чи управління іншій юридичній або фізичній особі за наявності погодження відповідного органу охорони культурної спадщини (ч. 1 ст. 18 Закону № 1805-III). Порядок надання погоджень встановлюється центральним органом виконавчої влади у сфері охорони культурної спадщини.

Пам'ятка, яка належить особі на праві приватної форми власності, може бути примусово відчужена з мотивів суспільної необ-

хідності за позовом відповідного органу охорони культурної спадщини в порядку, встановленому законом, за умови попереднього і повного відшкодування її вартості (ч. 2 ст. 21 Закону № 1805-III). Юридичні та фізичні особи, у користуванні яких перебувають пам'ятки, відповідають за їхню збереженість і зобов'язані дотримувати вимог органів охорони культурної спадщини. Юридичні та фізичні особи зобов'язані забезпечити збереженість пам'яток на землях, якими вони користуються, та укласти з органами охорони культурної спадщини охоронні договори (ч. 2-3 ст. 25 Закону № 1805-III).

Відсутність охоронного договору не звільняє особу від обов'язків, що випливають із цього Закону (п. 3 ст. 23 Закону № 1805-III).

Станіслав ЛЬОВИВ, спеціаліст II категорії юридичного відділу Вишгородської міської ради

Повернемося до "Велесової книги". Написана за життя Аскольда і Рюрика до 879 року, в дохристиянську, язичницьку добу. Місце написання — Західна Волинь. Мова давньоукраїнська з елементами давньочеської і гуцульського діалекту. Автори — переселенці з Карпат. Зміст — історія України протягом 2-х тисячоліть (I тис. до нової доби — I тис. нової доби). "Велесова книга" наснажена гарним українським патріотизмом, боєм за чвари, закликає до єднання *русів*. За змістом "Велесова книга" — рідна посестра "Слова о полку Ігоревім", написаного 1185 року. Деякі збіги буквально текстуральні. Це засвідчує, що автор "Слова" добре знав "Велесову книгу".

Як на мене, одним із елементів патріотичного виховання, щоб Україна була українською, в школах нашої держави в навчальну програму повинно бути внесено вивчення "Велесової книги" наряду з вивченням "Слова о полку Ігоревім", а також надаватися уніам інформація про "Послання оріяна хозарам".

На завершення статті про видатне відкриття ентузіастів Рівного з історії слов'янства, яке підтверджує стародавність української нації, скажу таке. Багато вчених світу називають українську націю і українську мову найстарішою Європи, а відтак — усього світу. Так, у першому числі журналу "Індо-Європа" 1991 року була надрукована стаття видатного польського лінгвіста XIX ст. Михайла Красуського "Про стародавність малоросійської мови". У ній він, як і інші чесні, об'єктивні вчені світу, визнає, що саме старожиття українська мова є прама-тір'ю мов індоєвропейської спільноти, що наша мова давніша навіть за індійський санскрит, який, власне, і був витворений на її основі, як і решта індоєвропейських мов (О. Губко "Психологія українського народу", Київ, ПВП "Задруга", 2003 р., ст. 176). Могутнє праісторичне коріння українського народу дозволяє нам залишатися однією з найбільш інтелектуальних і духовно багатих націй світу.

Володимир САЮК, депутат Вишгородської міської ради

Дулібії — Рось. Суренж (Таємниця Волинської землі)".

Відкриття ентузіастів Рівного на царині історії викликало "ефект бомби" в науковому світі. Рецензувати книгу запросили науковця з Луцька, доктора історичних наук Михайла Кучинка, який зауважив, що можна сперечатися навколо доказової бази і тому подібне, але ігнорувати наведені факти було б нерозважливо. Шкода, що "офіційні" археологи опинилися на узбіччі цього цікавого дослідження, просто огульно проігнорували його.

Скажу від себе, як аматора (любителя) історії і мешканця міста Вишгорода, що в історії України значиться як замська резиденція великих київських князів: відкриття ентузіастів м. Рівного є сенсацією в історичній науці. Відповідно до "Повісті швидкоплинних літ" ("Повести временных лет") літописця Нестора, знаємо, що були союзи слов'янських племен. На території України це *поляни, сіверяни, древліяни, дреговичі, дуліби (волиняни), білі хорвати, тиверці, уличі*. Відомо з того ж джерела, що коли через Русь-Україну проходили авари (обри), то на території Волині, коли обру потрібно було поїхати із села в село, у віз замість коней вони запрягали чотирьох дулібських жінок (VI-VII століття) — видно, це було на окраїні Волині, при потужній державі таке знуцання на теренах в центрі її унеможливлувалося. Із досліджень ентузіастів Рівного постає велика слов'янська держава — Русь-Україна, яка об'єднала всіх слов'ян, що мешкали на території нинішньої України.

Мені приємно, що я пов'язаний з цією історичною землею. У місті Рівному я навчався 5 років в Інституті інженерів водного господарства, отримав диплом інженера, став свідомим українцем. Мої пра-

щури по лінії батька — вихідці з околиць міста Броди, звідки вони переселилися на схід, на Житомирщину. Моя дружина — уродженка околиць Гощі (що входила, як і Броди, в коло міст-форпостів Суренжа).

Дослідження в Рівному підтверджує древність української нації. Згідно з "Велесовою книгою", розселення протоукраїнців з берегів Дніпра на захід, до Карпат, відбулося за тисячу триста років від Германариха (остготський король, загинув у Причорномор'ї в бою з гунами 375 року).

Розшифрування рукопису Войничча "Послання оріяна до хозар" американцем болгарського походження Джоном Стойковим 1975 року показало, що манускрипт написано українською мовою, він є раритетом нашої української мови ще дохристиянської доби. (Вік рукопису — 2 500 років, написаний за 500 років до Різдва Христового.)

Саме нею розмовляв народ, а також і писав. Читати "Послання оріяна хозарам" нелегко. Хоч і бачиш, що це твоя рідна українська, але усе ж таки мова сивої давнини. Багато слів незрозумілих. А потім, ми не втаємничені в тонкощі релігійної полеміки і не завжди зможемо зорієнтуватися, про що йдеться. Та навіть неспеціалісту видно, що це українська, а не якась інша мова. (З російською вона схожа лише такою мірою, як з іншими слов'янськими мовами. Отже, ніяких *росіян* і ніякої *російської* мови в Київській Русі не було.) Для давніх українців вона одночасно слугувала і живою розмовною, і часом літературною мовою. Тож українці повинні дякувати невідомому автору "Послання оріяна хозарам" за те, що він доніс далекий привіт наших пращурів їхньою і нашою рідною мовою!



Квітневі події в "молодіжному кварталі"



Серія інтелект-шоу "Ігри розуму", що протягом року проходили у Вишгородському центрі творчості дітей, юнацтва та молоді "Дивосвіт", вдало завершилася для збірної учнів Вишгородської ЗОШ № 1 "ЛЮДИ X"

Під загадковою назвою "Люди X" (НА ФОТО 2) діяли: Катерина Сивкова, Олексій Сохаський, Іван Смоляренко, Вікторія Кравченко, Ніна Тонаканян, Марія Хван — і 15 квітня ці юні розумники і розумниці виїхали до м. Броварів на відбірковий тур обласного конкурсу інтелектуальних ігор, де і посіли 4 місце серед 10 команд-учасниць.

Приємно, що наші інтелектуали іноді виявлялися найбільш обізнаними. Наприклад, капітан команди Катерина Сивкова довела, що в тематичній літератур-

них казок вона краще орієнтується, ніж усі, включаючи навіть ведучого.

До речі, порівнюючи різноплановість, динамічність і змістовність інтелект-шоу обласного і нашого місцевого рівня, учасники команди висловили спільну думку про те, що в наші "Ігри розуму" (автори проекту — методист Інна Заблоцька та культурорганізатор Катерина Караваєва) цікавіше грати — завдання значно різноманітніші і дотепніші, до того ж, не нагадують екзамен на загальні знання. І все ж таки, це просто чудово, що і в нас у Вишгороді, і на Київщині відроджуються традиції інтелектуальних ігор.

Олександра НЕВГАД

КВН-ВН (Вишгородський Напрямок) для всіх Ното Junior став веселою і цікавою подією, адже КВН — це зона особливої уваги молоді.

Zone Homo (факти і... все)
Коли: 21.04. 2006. рівно о 17:00;

Де: Центр "Дивосвіт";
Що: КВН — ВН (Вишгородський Напрямок);

Хто: дві вишгородські команди: "РІЗНІ ЛЮДИ" та "4 ЗОНА" (НА ФОТО 1)

Що і як саме: — конкурси: "Візитка", "КВН-хокей" (конкурс на зразок "Розминки"), "9x12, або No comment?" (коментарі до власних фото);

— дотепні і яскраві команди;
— активний і дружній зал;

Що особливого: відсутність журі, оригінальні режисерські рішення і конкурси із використанням мультимедійних техноло-

гій, так звана "домашня" атмосфера, створена організаторами свята і ведучим Тарасом Івасенком, результат — всі перемогли;

Отже...: хочеться сподіватися, що це початок великого Вишгородського Напряму КВН.

Zone HOMO SAPIENS (емоції і висновки)

Nota Bene №1: Дош, відсутність парасольки, невеличкі (а хотілося б величезних) афішки — все те, що не сприяє зацікавленню публіки, — не стали на заваді ентузіазму прихильників КВН, цю гру любить велика кількість молоді, тільки шкода, що грати береться небагато людей.

NB № 2: Після гри остаточно зникла межа між зоною "Різних Людей" і "4 зоною". І до ду-уже пізнього вечора КВНники не могли розлучитися. КВН об'єднує! Вливайся!

NB № 3: Репліка від Олени Титаренко (засновника КВН-ВН і керівника "Різних Людей"): "Завжди ставитиму у приклад команду "4 зона" — молоді люди, що тільки закінчили школу, є засновниками цієї команди, не чекають особливої допомоги від дорослих, роблять те, що їм цікаво. Хоча щодо дорослих: усім школам міста і району була запропонована участь у фестивалі "КВН-ВН", відгукнулися аж... 2 школи! Кому ця гра не цікава, дітям чи дорослим?.."

У "різних зонах" за подією спостерігали

Ольга ФУРДИЛО та Ірина БЕРЕЗОВА

Студія журналістики "Сот.PReSS" Центру творчості "Дивосвіт" (керівник Олена Титаренко)

На цьому тижні

1 травня — День міжнародної солідарності трудящих; 1992 року у Києві відкрито музей "Чорнобиль"

2 травня — 90 років від дня народження В.А.Уманця (1916), українського композитора, хорового диригента;

3 травня — Всесвітній день захисту преси; День Сонця; День Конституції Республіки Польща. національне свято

4 травня — 230 років від дня народження Йоганна Гербарта (1776-1841), німецького філософа-ідеаліста, психолога і педагога;

5 травня — 160 років від дня народження Генрика Сенкевича (1846-1916), польського письменника; 75 років від дня народження М.К.Кондратюка (1931), українського співака, педагога

6 травня — День Великомученика Юрія (Георгія) Побідоносця; 150 років від дня народження Зігмунда Фрейда (1856-1939), австрійського психіатра, засновника психоаналізу

7 травня — 580 років від дня народження Джованні Понтано (1426-1503), італійського поета-гуманіста

Підготувала Ярослава ТИМОШЕНКО

Шкільне подвір'я

Привела дитяtko
Слониха-мама:
Крихітка-Слоненятко —
120 кілограмів.
Росте як з води,
Бо щодогдини їсть.
І вже через рік
Вага — 100 раз по 6.

Наш папуга розмовляє,
І насвистує, й співає.
Посміхається Сова:
— Так то ж зовсім не слова.
Язичок папужки
Легко скаже будь-що.
А нам ввижається,
Що пташка розважається.
Юра МАЗУР-ФЕДОРЧУК



Поетична вітальня

Залишилося тільки не звикнуть
За зубами тримати язик.
Залишилося спину не вигнуть
І не власти лицем у смітник.
Залишилось писати не на тему,
Хоч за правилом давньої гри,
Чим ти більш вихваляєш
систему —
Тим стрімкіше злетіш догори.

Після боїв

Курган прадавній край села
Був висотою в сорок другім.
За неї рота полягла
Через накази недолугі,
Було б простіше обійти,
А не безглуздо штурмувати
І замасковані пости,
Й фортифіковані загати.
Проте старався командир
Наказ виконувати чітко.
То ж ми — пілотки набакир —
Ішли в атаки без розвідки.

Залишилось не вішати носа,
Що співається пісня не влад,
Що попереду дивляться скоса
І жбурляють образи позад.
Залишилось боятись не кулі,
А що можуть зламати перо...
Мені краще на маківці гуля,
Ніж довічне на лобі тавро.

В окопах клята німчура
Сиділа осами у сотах.
Стогнала в відчай "ура"
І помирала наша рота.
О, скільки там було свинця
І скільки крові пролилося,
Поки з пекельного кільця
"Капут" почути довелося.
То ж я понині несповна
Радію подвигам народним.
Одним — вручили ордена,
А других — згадаєм сьогодні...
Віктор КУЧЕРУК

Друкарня "Магнат"
на постійну роботу запрошує:
Різноробочого (чоловіка віком до 45 років, без шкідливих звичок) — з/пл 840 грн.
Водія-експедитора (чоловіка віком до 50 років, без шкідливих звичок) — з/пл 1 200 грн.
Звертатися за адресою: Вишгородський район, с. Старі Петрівці, вул. Дубрівська, 27 (150 м від сільради). Тел:
8 (066) 732-24-49 (Володимир Васильович),
8 (044) 419-34-45 (Олександр Іванович). № 187

ЦЕГЛА
"СБК", "Фагот", Рядова М-100, 75
Гіпсокартон Профілі
Піноблоки Утеплювач
Шифер Ceresit Knauf ANT
Доставка на об'єкт
МЕТАЛОПРОКАТ
04073, Київ, пр.Московський, 13-А, (044) 536-0431
№ 129 ТОВ "УІСОН" ТЕРГОВЕЛЬНА НЕПРЕКА

ПУЗАТА ХАТА

- ПРАЦІВНИК ЗАЛУ**
Хочеш стати фінансово незалежним?
- тобі 18 - 32 років
- подобається спілкуватися
- КУХАРІ**
Професіонали, новачки та помічники
- маєш 18 - 50 років
- маєш спецосвіту або досвід
- ПОСУДОМІЙНИЦІ**
- РІЗНОРОБОЧІ**
(за бажанням - нічні зміни)

Співбесіди проводяться з понеділка по п'ятницю з 9.00 до 15.00 за адресами:
вул. Басейна, 1/2 А (Бессарабка), вул. Хрещатик, 15 (Пасаж)
Українські страви «ПУЗАТА ХАТА»
417-03-23
www.puzatahata.kiev.ua №190

Вишгород

Засновник —
Вишгородська міська рада

Адреса редакції: 07300,
м. Вишгород, пл. Шевченка, 1
Тел/факс: 5-27-25. Електронна
адреса: presa@online.com.ua

Головний редактор
Марина Кочелісова
Фотокореспондент
Андрій Мятних
Комп'ютерний набір
Андрій Максимов
Ком'ютерна верстка
Євген Криволапов

Газета виходить щосуботи
Ціна договірна
Свідоцтво про реєстрацію
КВ № 957
від 20.09.1994 року

Передплатний індекс газети
у Каталозі місцевих
періодичних видань — 40007

Точка зору редакції не завжди
збігається з думкою авторів
публікацій. Редакція залишає за
собою право скорочувати надані
матеріали, які не рецензуються
та не повертаються. Відпові-
дальність за достовірність даних
несуть автори публікацій (рекла-
модавці).

Деякі фотоматеріали надані
ТРК "Ультра"

Надруковано
в ТОВ "Видавництво "Магнат"
м. Київ, просп. Оболонський,
16-е, кв. 472

Наклад 3100 примірників